

Airwell

Just feel well

User Manual

Remote Controller RC19

Multilingual Manual

(English-Français-Deutsch-Italiano-Espanol)



IMPORTANT NOTE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

21.AW.RC19.UM.EN.FR.DE.IT.SP.10.12

Airwell

Just feel well



User Manual

Remote Controller RC19
English Manual



IMPORTANT NOTE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

21.AW.RC19.UM.EN.FR.DE.IT.SP.10.12



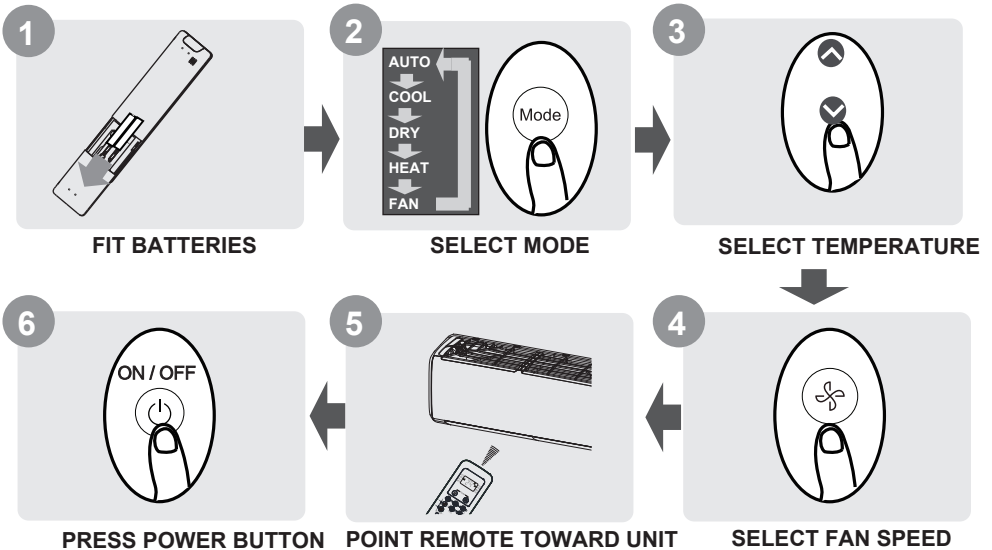
Table of Contents

Remote Controller Specifications	02
Handling the Remote Controller	03
Buttons and Functions	04
Remote Screen Indicators	05
How to Use Basic Functions	06
How to Use Advanced Functions	09

Remote Controller Specifications

Model	RC19
Rated Voltage	3.0V(Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Quick Start Guide



NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?

Refer to the **How to Use Basic Functions** and **How to Use Advanced Functions** sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

SPECIAL NOTE

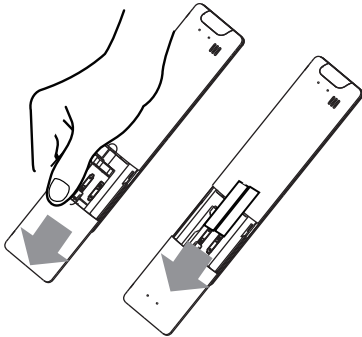
- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differences between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

Handling the Remote Controller

Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit may come with two batteries(some units). Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



! BATTERY NOTES

For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.



BATTERY DISPOSAL

Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

TIPS FOR USING REMOTE CONTROL

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

NOTES FOR USING REMOTE CONTROL

The device could comply with the local national regulations.

- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

ON/OFF
Turns the unit on or off.

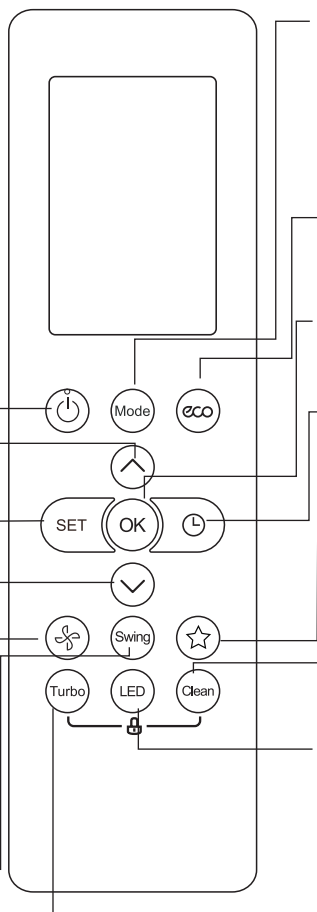
TEMP ^
Increases temperature in 1°C(1°F) increments. Max. temperature is 30°C(86°F).

SET
Scrolls through operation functions as follows:
Fresh (🌀) → Sleep (🌙) → Follow Me (👤) → AP mode (📶) → Fresh...
The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.

TEMP v
Decreases temperature in 1°C(1°F) increments. Min. temperature is 17°C(62°F).

FAN SPEED
Selects fan speeds in the following order:
AUTO → LOW → MED → HIGH
NOTE: Holding this button down for 2 seconds will activate Silence feature.

SWING
Starts and stops the horizontal louver movement. Hold down for 2 seconds to initiate vertical louver auto swing feature.



MODE
Scrolls through operation modes as follows: **AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN**
NOTE: HEAT mode is not supported by the cooling only appliance.

ECO
Press this button to enter the energy efficient mode.

OK
Used to confirm the selected functions

TIMER
Set timer to turn unit on or off

SHORTCUT
Used to restore the current settings or resume previous settings.

CLEAN
Used to start/stop the Self Clean function.

LED
Turns indoor unit's LED display and air conditioner buzzer on and off (model dependent), which create a comfortable and quiet environment.

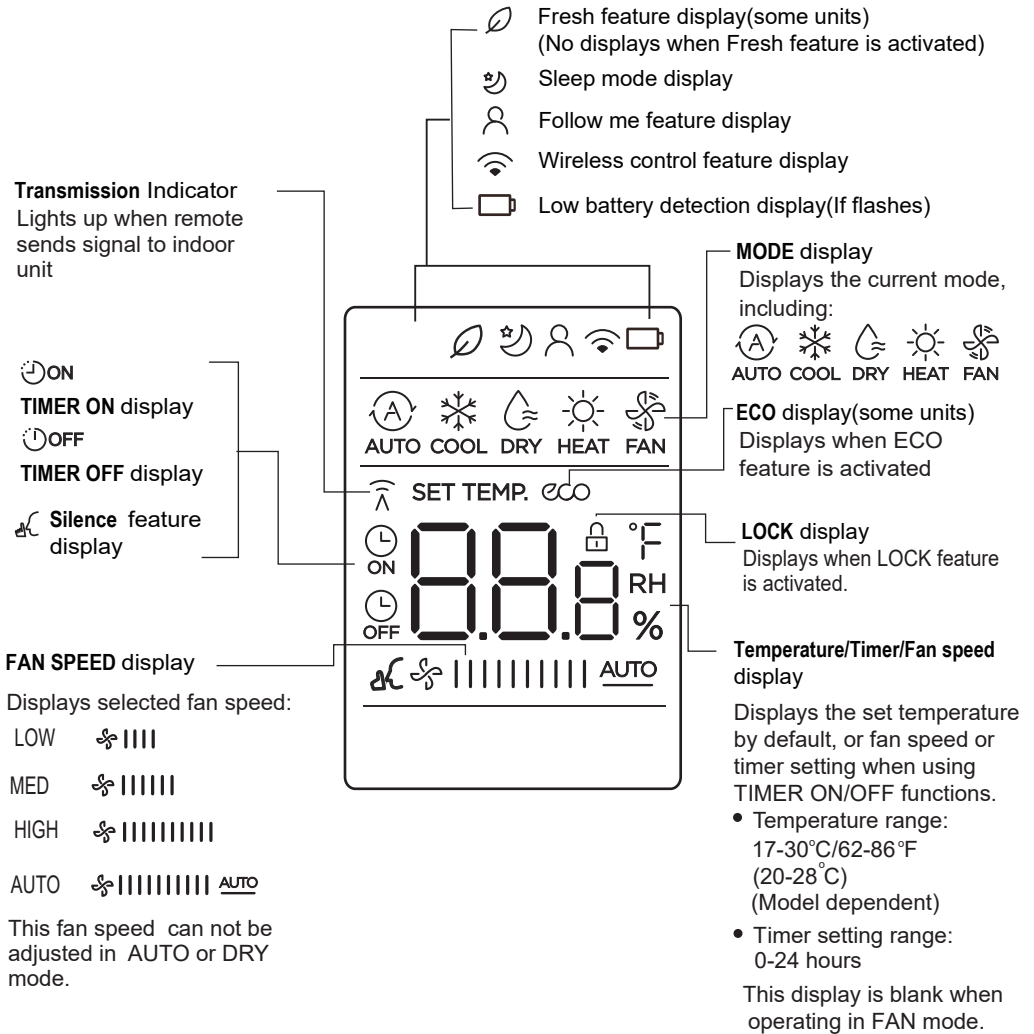
Turbo
Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.

NOTE:

press together ^ & v buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F scale.

Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.



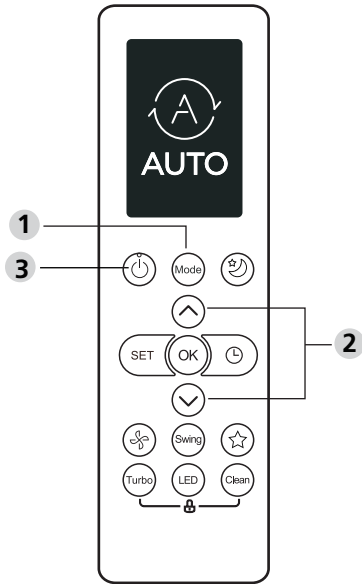
Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation, only the relative function signs are shown on the display window.

How to Use Basic Functions

Basic operation

ATTENTION! Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.



SETTING TEMPERATURE

The operating temperature range for units is 17-30°C (62-86°F)/20-28°C.

You can increase or decrease the set temperature in 1°C (1°F) increments.

AUTO Mode

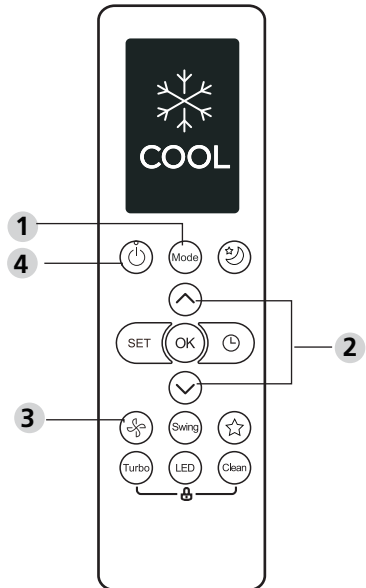
In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT operation based on the set temperature.

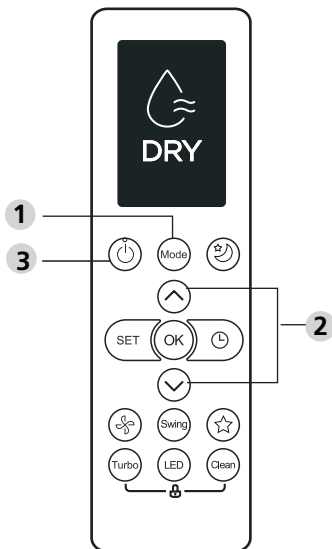
1. Press the **MODE** button to select **AUTO**.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** ^ or **TEMP** v button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: FAN SPEED can't be set in AUTO mode.

COOL Mode

1. Press the **MODE** button to select **COOL** mode.
2. Set your desired temperature using the **TEMP** ^ or **TEMP** v button.
3. Press **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.





DRY Mode (dehumidifying)

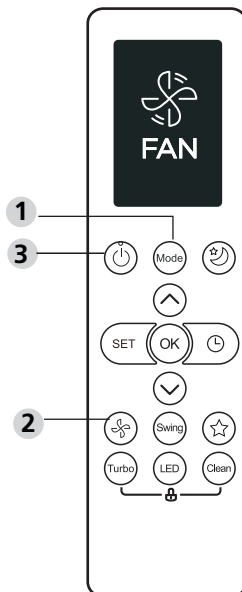
1. Press the **MODE** button to select **DRY**.
2. Set your desired temperature using the **TEMP ^** or **TEMP v** button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE:FAN SPEED cannot be changed in DRY mode.

FAN Mode

1. Press the **MODE** button to select **FAN** mode.
2. Press **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

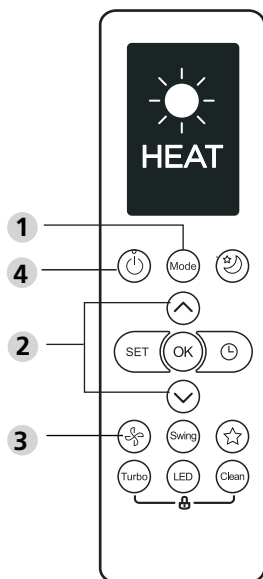
NOTE:You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.



HEAT Mode

1. Press the **MODE** button to select **HEAT** mode.
2. Set your desired temperature using the **TEMP ^** or **TEMP v** button.
3. Press **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: As outdoor temperature drops, the performance of your unit's HEAT function may be affected. In such instances, we recommend using this air conditioner in conjunction with other heating appliances.



Setting the TIMER

TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

TIMER ON setting

Press **TIMER** button to initiate the ON time sequence.



Press **Temp. up** or **down** button for multiple times to set the desired time to turn on the unit.



Point remote to unit and wait 1sec, the **TIMER ON** will be activated.



TIMER OFF setting

Press **TIMER** button to initiate the OFF time sequence.



Press **Temp. up** or **down** button for multiple times to set the desired time to turn off the unit.



Point remote to unit and wait 1sec, the **TIMER OFF** will be activated.

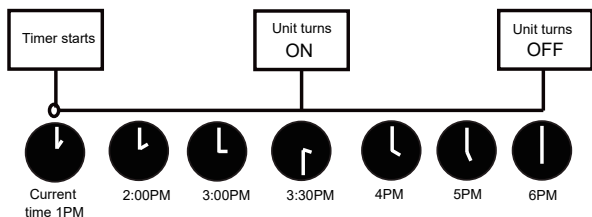
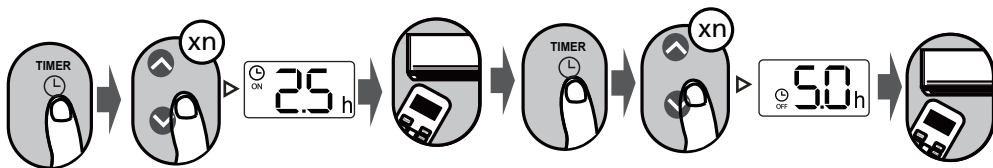


NOTE:

- When setting the **TIMER ON** or **TIMER OFF**, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 10 times to get 5h.) The timer will revert to 0.0 after 24.
- Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

TIMER ON & OFF setting(example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.

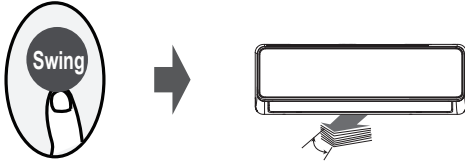


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

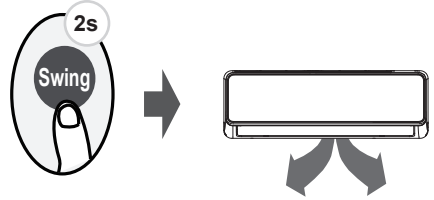
How to Use Advanced Functions

Swing function

Press Swing button

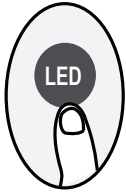


The horizontal louver will swing up and down automatically when pressing Swing button. Press again to make it stop.



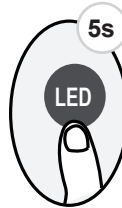
Keep pressing this button more than 2 seconds, the vertical louver swing function is activated. (Model dependent)

LED DISPLAY



Press LED button

Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Press this button more than 5 seconds (some units)

Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

Silence function



Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable Silence function (some units).

Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity. Press ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo or Clean button while operating will cancel silence function.

ECO function

Press ECO button(some units)



Press ECO button to enter the energy efficient mode.

Note: This function is only available under COOL mode.

ECO operation:

Under cooling mode, press this button, the remote controller will adjust the temperature automatically to 24°C/75°F, fan speed of Auto to save energy (only when the set temperature is less than 24°C/75°F). If the set temperature is above 24°C/75°F, press the ECO button, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged.

NOTE:

Pressing the ECO button, or modifying the mode or adjusting the set temperature to less than 24°C/75°F will stop ECO operation.

Under ECO operation, the set temperature should be 24°C/75°F or above, it may result in insufficient cooling. If you feel uncomfortable, just press the ECO button again to stop it.

FP function



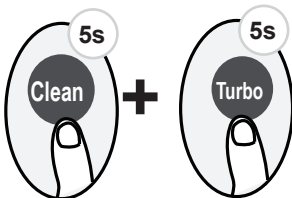
The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F.

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 17°C/62°F or 20°C/68°F

Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

LOCK function



Press together **Clean** button and **Turbo** button at the same time more than 5 seconds to activate Lock function. All buttons will not response except pressing these two buttons for two seconds again to disable locking.

SHORTCUT function

Press SHORTCUT button(some units)



Push this button when remote controller is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).

If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).

Clean Function

Press CLEAN button



Airborne bacteria can grow in the moisture that condenses around heat exchanger in the unit. With regular use, most of this moisture is evaporated from the unit. By pressing the CLEAN button, your unit will clean itself automatically. After cleaning, the unit will turn off automatically. Pressing the CLEAN button mid-cycle will cancel the operation and turn off the unit. You can use CLEAN as often as you like.

Note: You can only activate this function in COOL or DRY mode.

TURBO Function

Press TURBO button



When you select Turbo feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.

When you select Turbo feature in HEAT mode, for units with Electric heat elements, the Electric HEATER will activate and jump-start the heating process.

Airwell

Just feel well

Notice d'utilisation

Télécommande RC19

Notice en français



REMARQUE IMPORTANTE :

Lisez attentivement cette notice avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau climatiseur.
Assurez-vous de conserver cette notice pour référence ultérieure.

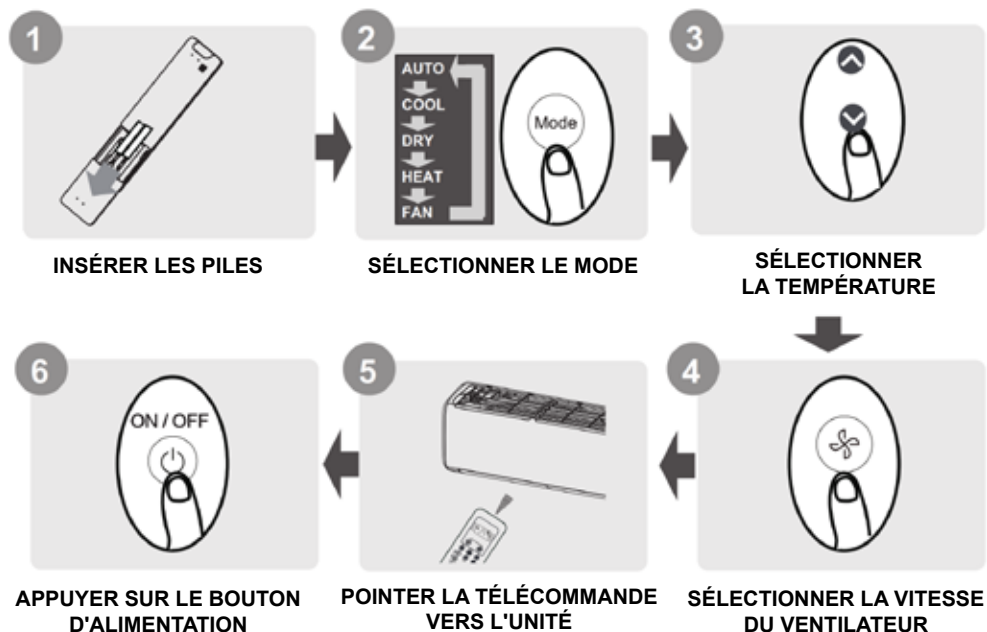
Table des matières

Spécifications de la télécommande	02
Manipulation de la télécommande	03
Boutons et fonctions	04
Indicateurs de l'écran de la télécommande	05
Comment utiliser les fonctions de base	06
Comment utiliser les fonctions avancées	09

Spécifications de la télécommande

Modèle	RC19
Tension nominale	3,0 V (Piles sèches R03/LR03×2)
Portée de réception des signaux	8 m
Environnement	-5 °C~60 °C (23 °F~140 °F)

Guide de démarrage



VOUS N'ÊTES PAS SÛR DE L'EFFET D'UNE FONCTION ?

Consultez les sections **Comment utiliser les fonctions de base** et **Comment utiliser les fonctions avancées** de la présente notice pour une description détaillée de la manière d'utiliser votre climatiseur.

REMARQUE SPÉCIALE

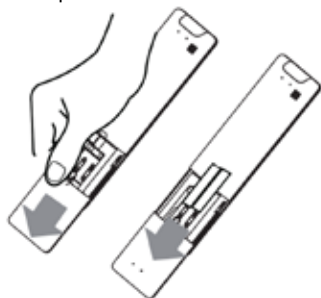
- Les boutons présents sur votre unité peuvent être légèrement différents de l'exemple donné.
- Si l'unité intérieure ne dispose pas d'une certaine fonction, la pression du bouton de cette fonction sur la télécommande n'aura pas d'effet.
- En cas de différences dans la description d'une fonction entre la « Notice de la télécommande » et la « NOTICE D'UTILISATION », c'est la description de la « NOTICE D'UTILISATION » qui prévaut.

Manipulation de la télécommande

Insertion et remplacement des piles

Certains climatiseurs sont livrés avec deux piles. Insérez les piles dans la télécommande avant son utilisation.

1. Faites glisser le couvercle au dos de la télécommande vers le bas pour accéder au logement des piles.
2. Insérez les piles, en respectant l'orientation des bornes (+) et (-) des piles indiquée par les symboles situés à l'intérieur du logement des piles.
3. Faites glisser le couvercle des piles pour le remettre en place.



REMARQUES RELATIVES AUX PILES

Pour un fonctionnement optimal du produit :

- Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, ou des piles de types différents.
- Ne laissez pas les piles dans la télécommande si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 2 mois.



MISE AU REBUT DES PILES

Ne mettez pas les piles au rebut avec les déchets ménagers. Consultez la réglementation locale pour savoir comment mettre les piles au rebut de manière appropriée.

CONSEILS POUR L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- La télécommande doit être utilisée à moins de 8 mètres de l'unité.
- L'unité émettra un bip sonore lors de la réception d'un signal de la télécommande.
- Les rideaux, d'autres objets et la lumière directe du soleil peuvent créer des interférences avec le récepteur du signal infrarouge.
- Retirez les piles si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant plus de 2 mois.

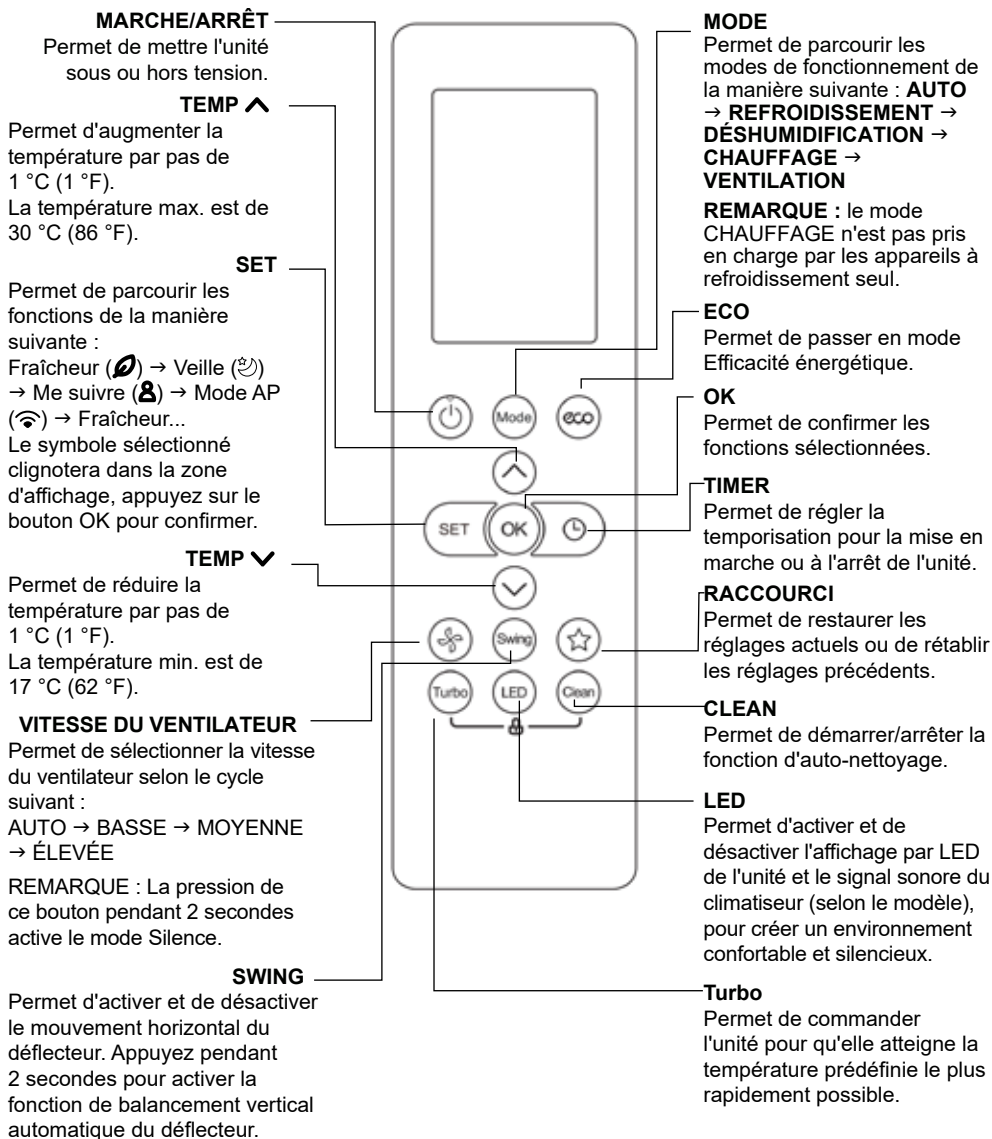
REMARQUES RELATIVES À L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

L'appareil doit être en conformité avec la réglementation locale.

- Au Canada, elle doit être conforme à la CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
 - (1) cet appareil ne doit causer aucune interférence néfaste, et
 - (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais qui ont démontré sa conformité aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut engendrer des interférences néfastes pour les communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences néfastes pour la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors puis sous tension, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou repositionner l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- brancher l'équipement à une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché ;
- consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté ;
- toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

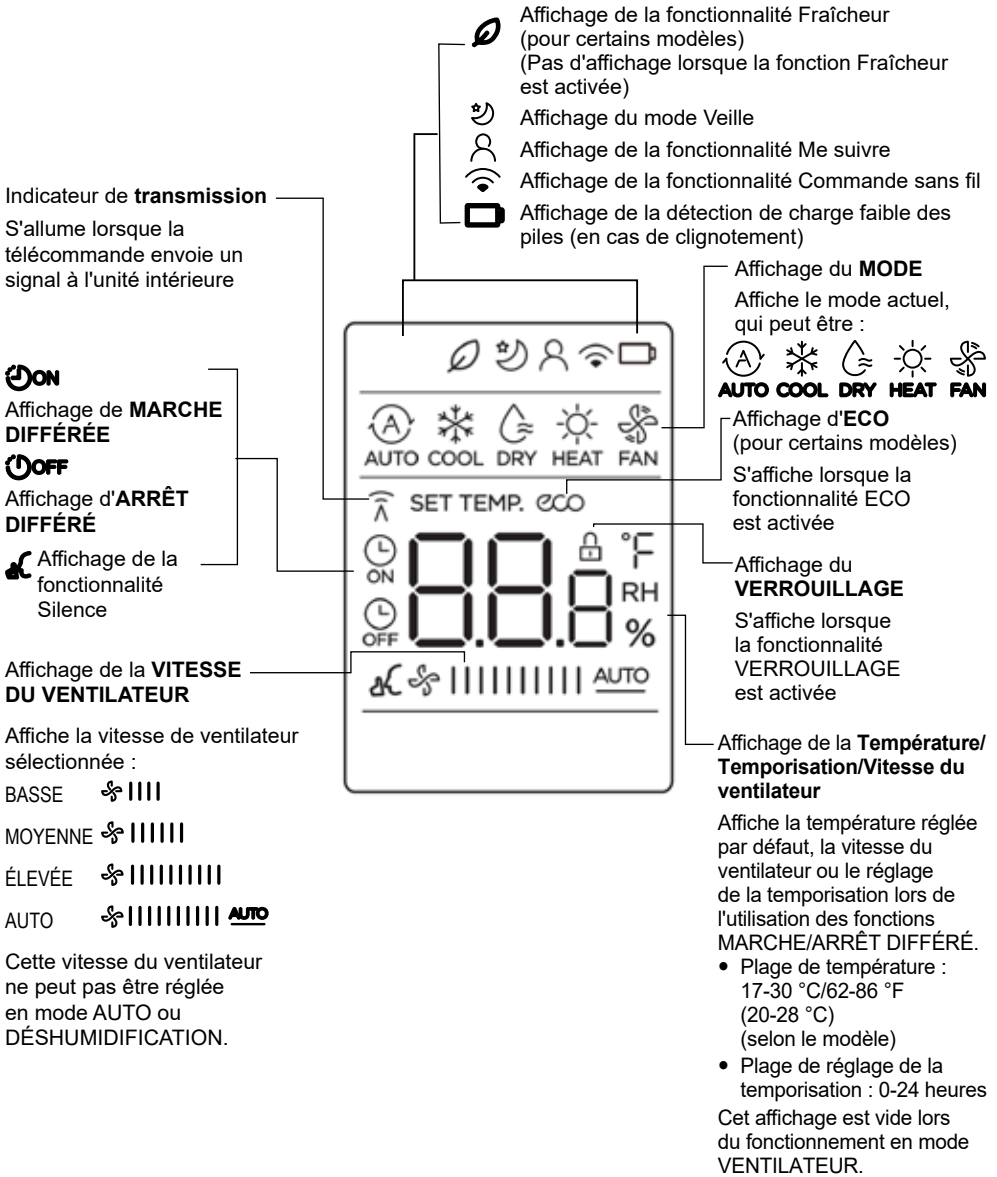


REMARQUE :

la pression simultanée des boutons ▲ et ▼ pendant 3 secondes fera passer l'affichage de la température des °C aux °F et inversement.

Indicateurs de l'écran de la télécommande

Les informations sont affichées lorsque la télécommande est mise sous tension.



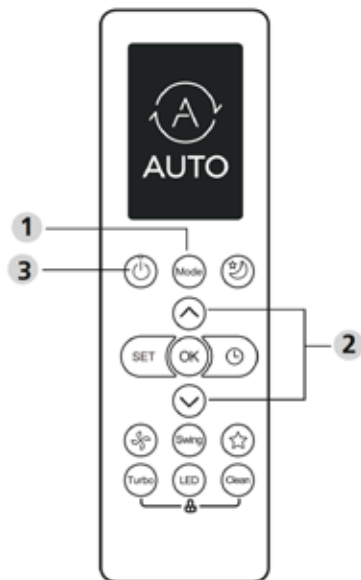
Remarque :

tous les indicateurs sont présentés dans la figure afin d'en donner une présentation claire. Lors du fonctionnement, seuls les symboles des fonctions concernées sont cependant visibles dans la fenêtre d'affichage.

Comment utiliser les fonctions de base

Fonctionnement de base

ATTENTION ! Avant toute utilisation, veuillez vous assurer que l'unité est branchée et qu'elle est alimentée.



Mode REFROIDISSEMENT

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **REFROIDISSEMENT**.
2. Réglez la température de votre souhait à l'aide des boutons **TEMP ^** et **TEMP v**.
3. Appuyez sur le bouton **VENTILATEUR** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : **AUTO**, **BASSE**, **MOYENNE** ou **ÉLEVÉE**.
4. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

TEMPÉRATURE DE RÉGLAGE

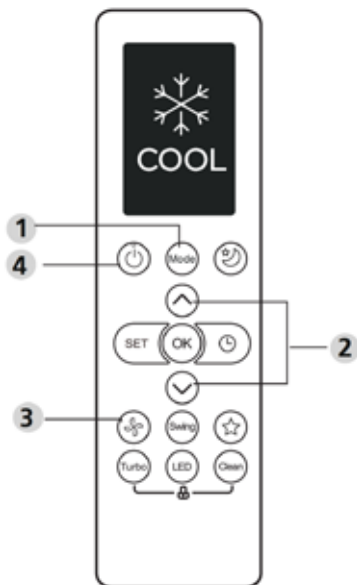
La plage de température de fonctionnement pour les unités est 17-30 °C (62-86 °F)/20-28 °C. Vous pouvez augmenter ou diminuer la température de réglage par pas de 1 °C (1 °F).

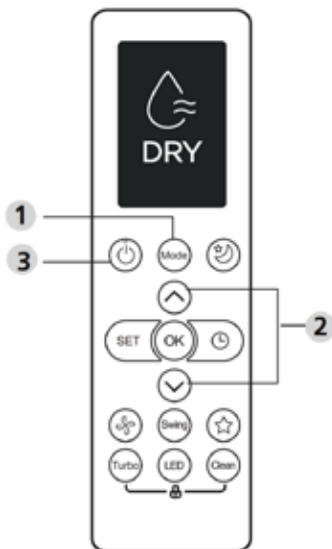
Mode AUTO

En mode AUTO, l'unité sélectionnera automatiquement le fonctionnement en mode REFROIDISSEMENT, VENTILATEUR ou CHAUFFAGE sur la base de la température définie.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **AUTO**.
2. Réglez la température de votre souhait à l'aide des boutons **TEMP ^** et **TEMP v**.
3. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

REMARQUE : la **VITESSE DU VENTILATEUR** ne peut pas être réglée en mode AUTO.





Mode DÉSHUMIDIFICATION

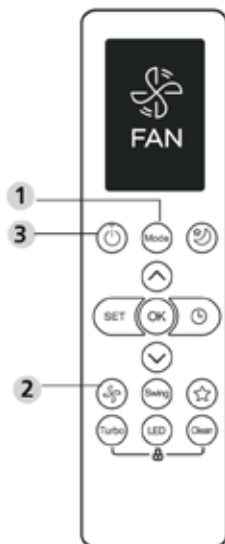
1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **DÉSHUMIDIFICATION**.
2. Réglez la température de votre souhait à l'aide des boutons **TEMP ^** et **TEMP v**.
3. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

REMARQUE : la **VITESSE DU VENTILATEUR** ne peut pas être modifiée en mode DÉSHUMIDIFICATION.

Mode VENTILATION

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **VENTILATEUR**.
2. Appuyez sur le bouton **VENTILATEUR** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : **AUTO**, **BASSE**, **MOYENNE** ou **ÉLEVÉE**.
3. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

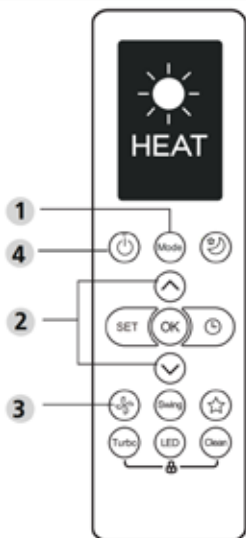
REMARQUE : il est impossible de régler la température en mode **VENTILATEUR**. L'écran LCD de votre télécommande n'affichera donc pas la température.



Mode CHAUFFAGE

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **CHAUFFAGE**.
2. Réglez la température de votre souhait à l'aide des boutons **TEMP ^** et **TEMP v**.
3. Appuyez sur le bouton **VENTILATEUR** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : **AUTO**, **BASSE**, **MOYENNE** ou **ÉLEVÉE**.
4. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

REMARQUE : lorsque la température extérieure baisse, les performances de la fonction **CHAUFFAGE** de votre unité peuvent être affectées. Dans un tel cas, il est recommandé d'utiliser d'autres appareils de chauffage conjointement à ce climatiseur.



Réglage de la TEMPORISATION

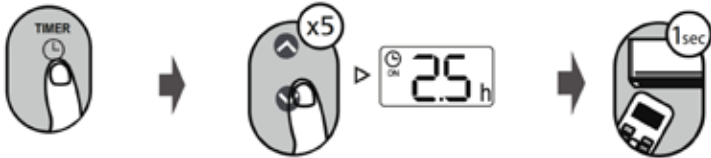
MARCHE/ARRÊT DIFFÉRÉ - Permet de régler le délai après lequel l'unité se met automatiquement en marche/à l'arrêt.

Réglage de la MARCHE DIFFÉRÉE

Appuyez sur le bouton TEMPORISATION pour lancer la séquence de MARCHE différée.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Temp. haut ou bas pour régler le délai souhaité pour la mise en marche de l'unité.

Pointez la télécommande vers l'unité et attendez 1 s ; la MARCHE DIFFÉRÉE est alors activée.



Réglage de l'ARRÊT DIFFÉRÉ

Appuyez sur le bouton TEMPORISATION pour lancer la séquence d'ARRÊT différée.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Temp. haut ou bas pour régler le délai souhaité pour la mise à l'arrêt de l'unité.

Pointez la télécommande vers l'unité et attendez 1 s ; l'ARRÊT DIFFÉRÉ est alors activé.

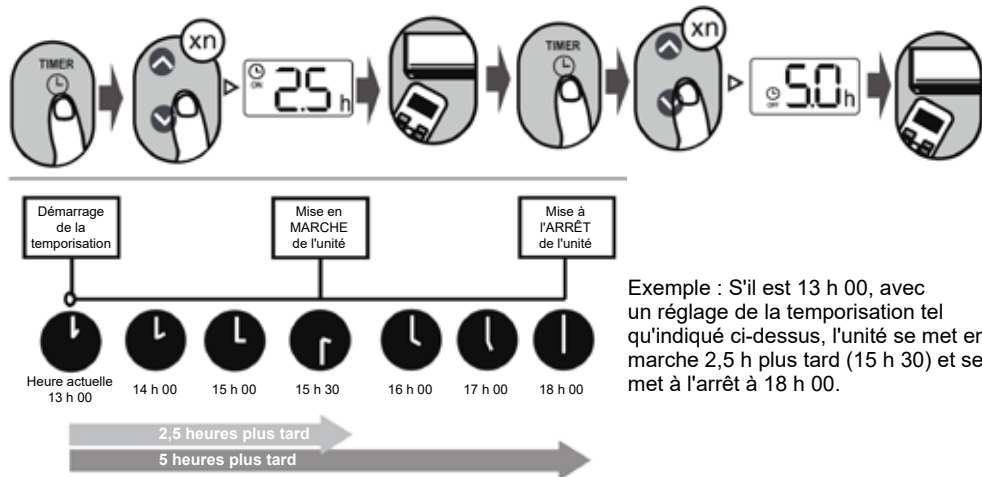


REMARQUE :

- Lors du réglage de la MARCHE DIFFÉRÉE ou de l'ARRÊT DIFFÉRÉ, le délai augmente par pas de 30 minutes à chaque pression, jusqu'à 10 heures. À partir de 10 heures et jusqu'à 24, il augmente par pas de 1 heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour atteindre 2,5 h et 10 fois pour atteindre 5 h). La temporisation retourne à 0,0 après 24 h.
- Annulez l'une de ces fonctions en réglant sa temporisation à 0,0 h.

Réglage de la MARCHE ET DE L'ARRÊT DIFFÉRÉS (exemple)

Gardez à l'esprit que les durées que vous réglez pour les deux fonctions sont appliquées à partir de l'heure actuelle.



Exemple : S'il est 13 h 00, avec un réglage de la temporisation tel qu'indiqué ci-dessus, l'unité se met en marche 2,5 h plus tard (15 h 30) et se met à l'arrêt à 18 h 00.

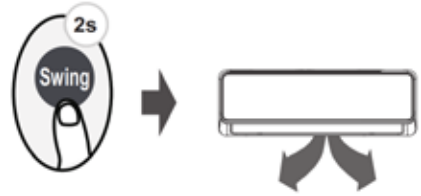
Comment utiliser les fonctions avancées

Fonction Swing

Appuyez sur le bouton Swing



Les déflecteurs horizontaux pivoteront automatiquement de haut en bas et inversement en cas de pression du bouton Swing. Appuyez de nouveau dessus pour arrêter ce mouvement.



Appuyez sur ce bouton pendant plus de 2 secondes pour activer la fonction de pivotement des déflecteurs verticaux. (Selon le modèle)

AFFICHAGE À LED



Appuyez sur le bouton LED

Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'affichage sur l'unité intérieure.



Appuyez sur ce bouton pendant plus de 5 secondes (pour certaines unités)

Appuyez sur ce bouton pendant plus de 5 secondes pour que l'unité intérieure affiche la température réelle de la pièce. Appuyez à nouveau pendant plus de 5 secondes pour revenir à l'affichage de la température de réglage.

Fonction Silence



Appuyez sur le bouton Ventilateur pendant plus de 2 secondes pour activer/désactiver la fonction Silence (pour certaines unités).

La faible fréquence de fonctionnement du compresseur peut conduire à une puissance insuffisante en refroidissement et en chauffage. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT, Mode, Veille, Turbo ou Clean pendant le fonctionnement pour annuler la fonction Silence.

Fonction ECO

Appuyez sur le bouton ECO (pour certaines unités)



Appuyez sur le bouton ECO pour passer en mode Efficacité énergétique.

Remarque : cette fonction n'est disponible qu'en mode REFROIDISSEMENT.

Fonctionnement ECO :

En mode Refroidissement, appuyez sur ce bouton, la télécommande règle alors automatiquement la température à 24 °C/75 °F, avec la vitesse du ventilateur en Auto afin d'économiser de l'énergie (lorsque la température réglée est inférieure à 24 °C ; dans le cas contraire, la vitesse du ventilateur passe en mode Auto, la température réglée reste alors inchangée).

REMARQUE :

la pression du bouton ECO, ou la modification du mode ou le réglage de la température réglée à moins de 24 °C/75 °F arrête le fonctionnement en mode ECO.

En fonctionnement ECO, la température réglée doit être de 24 °C/75 °F ou plus ; le refroidissement peut alors être insuffisant. Si le niveau de confort vous semble insuffisant, il vous suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton ECO pour arrêter ce mode de fonctionnement.

Fonction FP



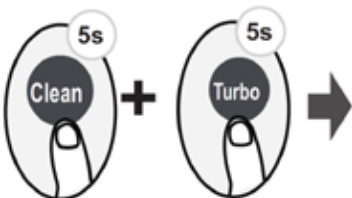
L'unité fonctionne à une vitesse de ventilateur élevée (le compresseur étant en marche) avec une température réglée automatiquement à 8 °C/46 °F.

Remarque : cette fonction ne concerne que les climatiseurs à pompe à chaleur.

Appuyez sur ce bouton 2 fois en une seconde pendant le mode CHAUFFAGE avec un réglage de température à 17 °C/62 °F ou 20 °C/68 °F.

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, Veille, Mode, Ventilateur ou Temp. pendant le fonctionnement pour annuler cette fonction.

Fonction VERROUILLAGE



Appuyez simultanément sur le bouton **Clean** et le bouton **Turbo** pendant plus de 5 secondes pour activer la fonction Verrouillage.

La pression de tout bouton n'entraînera alors aucune réaction tant que ces deux boutons n'auront pas été enfoncés à nouveau simultanément pendant deux secondes pour désactiver le verrouillage.

Fonction RACCOURCI

Appuyez sur le bouton RACCOURCI (pour certaines unités)



Appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est sous tension, le système retourne automatiquement aux réglages précédents, y compris le mode de fonctionnement, la température de réglage, la vitesse du ventilateur et la fonctionnalité de veille (en cas d'activation).

En cas de pression pendant plus de 2 secondes, le système rétablit automatiquement les réglages actuels de fonctionnement, y compris le mode de fonctionnement, la température de réglage, la vitesse du ventilateur et la fonctionnalité de veille (en cas d'activation).

Fonction Nettoyage

Appuyez sur le bouton CLEAN



Les bactéries en suspension dans l'air peuvent se développer dans l'humidité qui se condense autour de l'échangeur de chaleur de l'unité. Avec une utilisation régulière, la majeure partie de cette humidité est évaporée de l'unité.

En appuyant sur le bouton CLEAN, votre unité se nettoie automatiquement. Après le nettoyage, l'unité se met automatiquement hors tension. La pression du bouton CLEAN en milieu de cycle annule le fonctionnement et met l'unité hors tension. Vous pouvez utiliser CLEAN aussi souvent que vous le souhaitez.

Remarque : vous ne pouvez activer cette fonction qu'en mode REFROIDISSEMENT ou DÉSHUMIDIFICATION.

Fonction TURBO

Appuyez sur le bouton TURBO



En cas de sélection de la fonctionnalité Turbo en mode REFROIDISSEMENT, l'unité souffle de l'air frais avec la vitesse de ventilateur la plus élevée pour accélérer le processus de refroidissement.

En cas de sélection de la fonctionnalité Turbo en mode CHAUFFAGE, pour les unités munies d'éléments de chauffage électriques, le CHAUFFAGE électrique est activé et accélère le processus de chauffage.

Airwell

Just feel well

Gebrauchsanleitung

Fernbedienung RC19

Deutsche Anleitung



WICHTIGER HINWEIS:

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Klimagerät installieren oder in Betrieb nehmen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

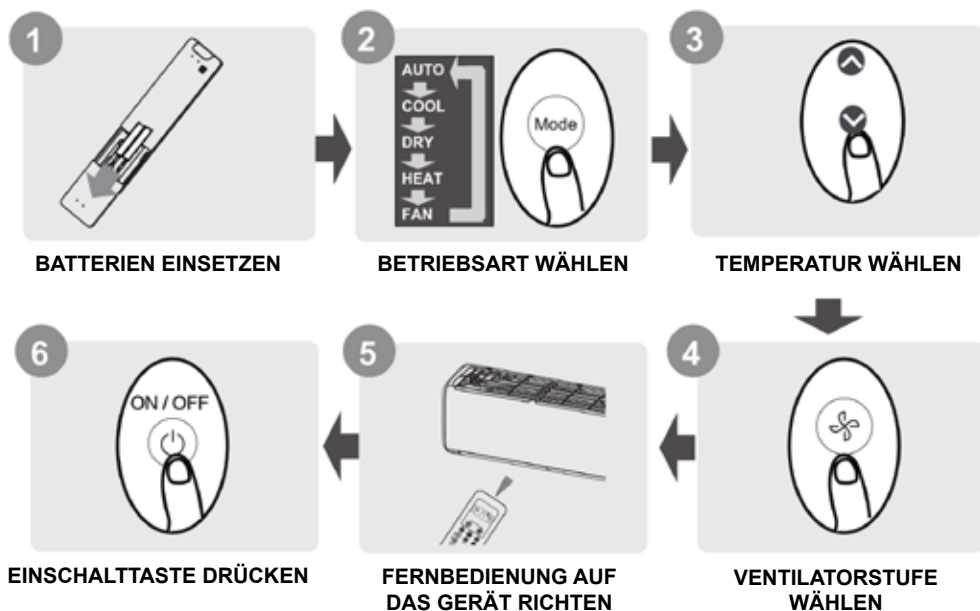
Inhalt

Technische Daten der Fernbedienung	02
Benutzung der Fernbedienung	03
Tasten und Funktionen	04
Display der Fernbedienung	05
Verwendung der Grundfunktionen	06
Verwendung der erweiterten Funktionen	09

Technische Daten der Fernbedienung

Modell	RC19
Nennspannung	3,0 V (Trockenbatterien R03/LR03×2)
Signalreichweite	8 m
Umgebungsbedingungen	-5 °C – 60 °C (23 °F – 140 °F)

Kurzanleitung



SIE WISSEN NICHT, WELCHEM ZWECK EINE FUNKTION DIEN T?

UNTER **Verwendung der Grundfunktionen** und **Verwendung der erweiterten Funktionen** in dieser Anleitung finden Sie eine ausführliche Beschreibung der Bedienung Ihres Klimageräts.

BESONDERER HINWEIS

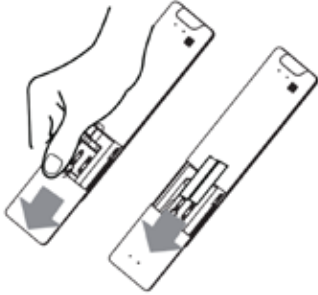
- Das Aussehen der Tasten auf Ihrem Gerät kann vom gezeigten Beispiel geringfügig abweichen.
- Wenn das Innengerät über bestimmte Funktionen nicht verfügt, hat das Drücken der entsprechenden Funktionstasten auf der Fernbedienung keine Wirkung.
- Wenn die Beschreibung der Funktionen im „Handbuch der Fernbedienung“ und in der „BEDIENUNGSANLEITUNG“ stark voneinander abweichen, ist die Beschreibung in der „BEDIENUNGSANLEITUNG“ maßgebend.

Benutzung der Fernbedienung

Einsetzen und Auswechseln der Batterien

Ihr Klimagerät kann mit zwei Batterien ausgestattet sein (betrifft nur manche Geräte). Setzen Sie vor dem Gebrauch die Batterien in die Fernbedienung ein.

1. Schieben Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung nach unten, um das Batteriefach zu öffnen.
2. Setzen Sie die Batterien ein und achten Sie darauf, dass die Pole (+) und (-) an den Batterien mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.
3. Schieben Sie die Batterieabdeckung wieder zurück.



! ANMERKUNGEN ZUR BATTERIE

Für eine optimale Leistung des Produkts:

- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Lassen Sie die Batterien nicht in der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät länger als 2 Monate nicht benutzen werden.



ENTSORGUNG DER BATTERIEN

Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll. Beachten Sie die örtlichen Gesetze zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien.

TIPPS ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

- Die Fernbedienung darf bei der Verwendung nicht weiter als 8 Meter vom Gerät entfernt sein.
- Das Gerät gibt einen Ton aus, wenn ein Fernbedienungssignal empfangen wird.
- Vorhänge, andere Materialien und direktes Sonnenlicht können den Empfang des Infrarot-Signals stören.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung länger als 2 Monate nicht benutzt wird.

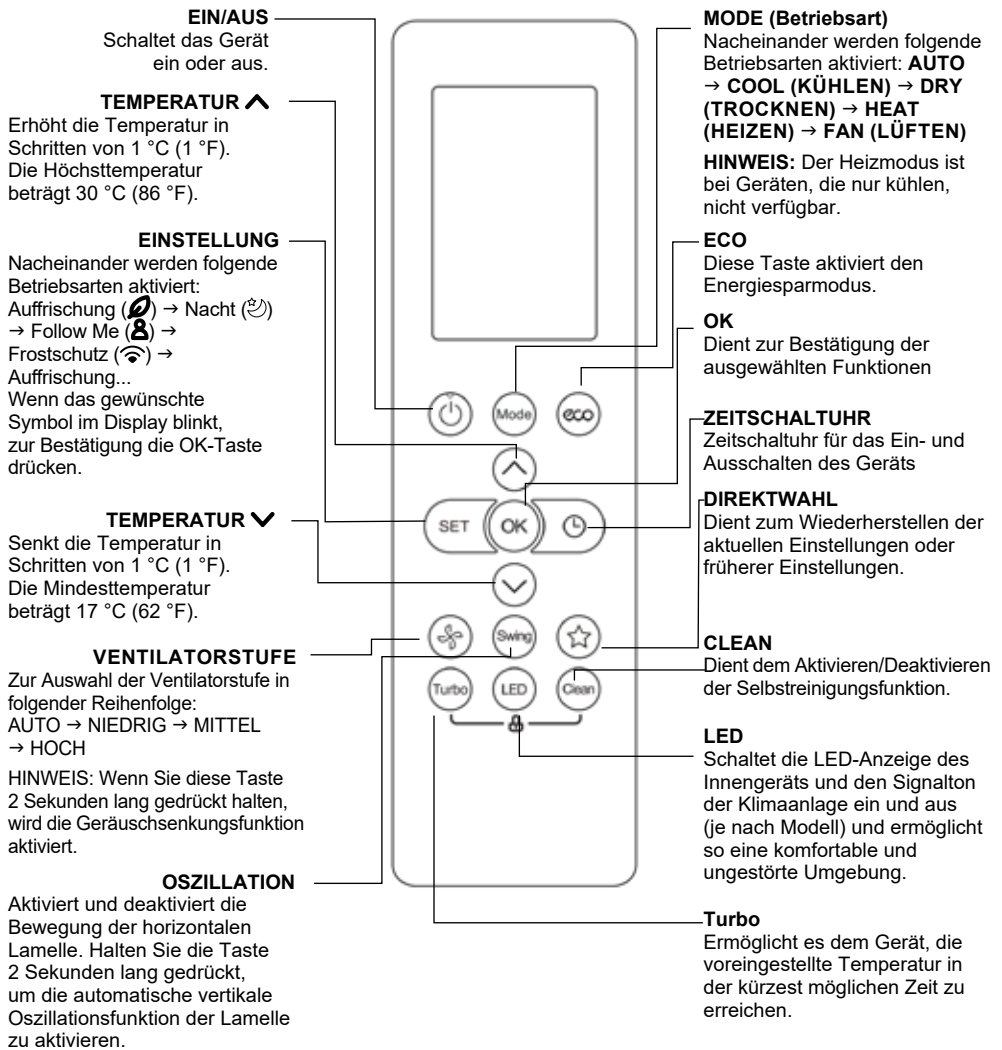
HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Das Gerät muss den örtlichen nationalen Vorschriften entsprechen.

- In Kanada muss es den Anforderungen von CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) entsprechen .
- In den USA erfüllt dieses Gerät die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Voraussetzung für den Betrieb sind die folgenden zwei Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
 - (2) dieses Gerät muss unempfindlich gegen alle empfangenen Störungen sein, insbesondere gegen Störungen, die eine unerwünschte Funktion auslösen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnumgebung. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten technischen Anlage keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder installieren Sie sie an einem anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem gestörten Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das gestörte Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Lassen Sie sich vom Händler oder von einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker beraten.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.



HINWEIS:

Durch gleichzeitigen, 3 Sekunden langen Druck auf die Tasten ▲ und ▼ können Sie zwischen der Anzeige in °C und °F hin- und herschalten.

Display der Fernbedienung

Die Informationen werden nach dem Einschalten der Fernbedienung angezeigt.

Übertragungs-Anzeige
Leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal an das Innengerät sendet

ON
Anzeige
ZEITSCHALTUNG EIN

OFF
Anzeige
ZEITSCHALTUNG AUS

Anzeige der Geräuschkennzeichnungsfunktion

Anzeige der **VENTILATORSTUFE**

Zeigt die gewählte VENTILATORSTUFE an:


NIEDRIG 


MITTEL 


HOCH 


AUTO 


Diese Ventilatorstufe kann im AUTO- oder LÜFTUNGS-Modus nicht eingestellt werden.

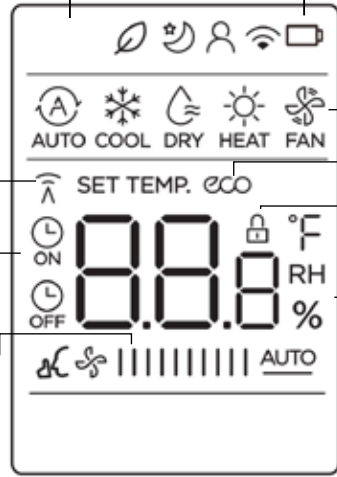
 Anzeige der Funktion Auffrischung (betrifft nur manche Geräte) (wird nicht angezeigt, wenn die Auffrischungsfunktion aktiviert ist)

 Nachtmodus

 Anzeige der „Follow me“-Funktion

 Anzeige der drahtlosen Steuerfunktion

 Anzeige für schwache Batterie (wenn sie blinkt)



Anzeige der **BETRIEBSART**

Zeigt die aktuelle Betriebsart an:
AUTO COOL DRY HEAT FAN

Anzeige **ECO** (betrifft nur manche Geräte)

Wird angezeigt, wenn die Energiesparfunktion aktiviert ist.

Anzeige **SPERRE**

Wird angezeigt, wenn die SPERRE aktiviert ist.

Anzeige für **Temperatur/ Zeitschaltuhr/Ventilatorstufe**

Zeigt standardmäßig die eingestellte Temperatur oder die Ventilatorstufe oder die Einstellung der Zeitschaltuhr bei Verwendung der Funktionen ZEITSCHALTUNG EIN/AUS an.

- Temperaturbereich: 17-30 °C/62-86 °F (20-28 °C) (je nach Modell)
 - Einstellbereich für die Zeitschaltuhr: 0-24 Stunden
- Im LÜFTUNGS-Modus wird hier nichts angezeigt.

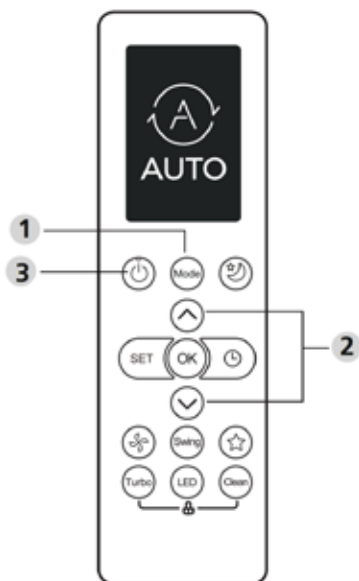
Hinweis:

In der Abbildung sind alle Anzeigen zur Übersicht dargestellt. Im laufenden Betrieb werden jedoch nur die entsprechenden Funktionen im Display angezeigt.

Verwendung der Grundfunktionen

Bedienung

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Gerät eingesteckt ist und mit Strom versorgt wird.



KÜHLBETRIEB

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste und wählen Sie **COOL**.
2. Wählen Sie mit den Tasten **TEMP ^** oder **TEMP v** die gewünschte Temperatur.
3. Drücken Sie die **VENTILATOR**-Taste, um die Ventilatorstufe zu wählen: AUTO, NIEDRIG, MITTEL oder HOCH.
4. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das Gerät zu starten.

EINSTELLUNG DER TEMPERATUR

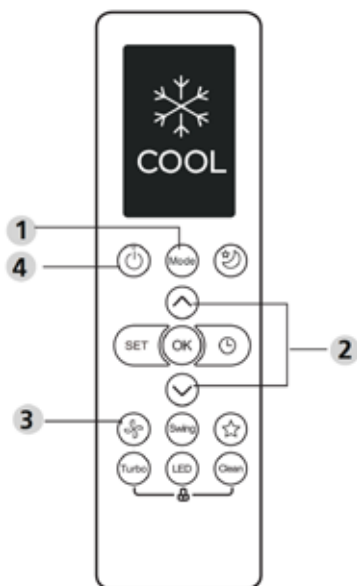
Der Betriebstemperaturbereich für die Geräte beträgt 17-30 °C (62-86 °F)/20-28 °C. Sie können die eingestellte Temperatur in Schritten von 1°C (1°F) erhöhen oder verringern.

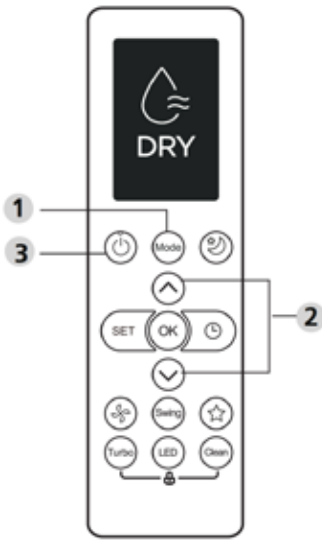
AUTO-Modus

Im AUTO-Modus wählt das Gerät je nach eingestellter Temperatur automatisch die Betriebsart KÜHLEN, LÜFTEN oder HEIZEN.

1. Drücken Sie die Taste **MODE** und wählen Sie **AUTO**.
2. Wählen Sie mit den Tasten **TEMP ^** oder **TEMP v** die gewünschte Temperatur.
3. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das Gerät zu starten.

HINWEIS: Im AUTO-Modus kann die VENTILATORSTUFE nicht eingestellt werden.





TROCKNUNGS-Modus (Entfeuchtung)

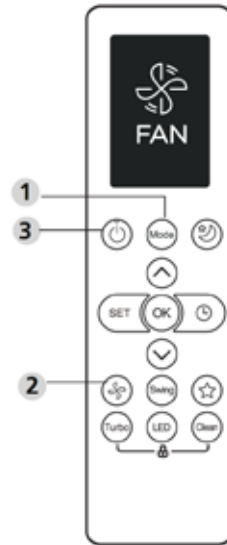
1. Drücken Sie die Taste **MODE** und wählen Sie **DRY**.
2. Wählen Sie mit den Tasten **TEMP** \wedge oder **TEMP** \vee die gewünschte Temperatur.
3. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das Gerät zu starten.

HINWEIS: Im TROCKNUNGS-Modus kann die VENTILATORSTUFE nicht geändert werden.

LÜFTUNGSMODUS

1. Drücken Sie die Taste **MODE** und wählen Sie **FAN**.
2. Drücken Sie die **VENTILATOR**-Taste, um die Ventilatorstufe zu wählen: AUTO, NIEDRIG, MITTEL oder HOCH.
3. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das Gerät zu starten.

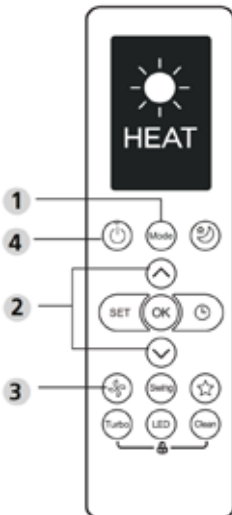
HINWEIS: IM LÜFTUNGS-Modus können Sie die Temperatur nicht einstellen. Deshalb wird im LCD-Bildschirm Ihrer Fernbedienung auch keine Temperatur angezeigt.



HEIZMODUS

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste und wählen Sie **HEAT**.
2. Wählen Sie mit den Tasten **TEMP** \wedge oder **TEMP** \vee die gewünschte Temperatur.
3. Drücken Sie die **VENTILATOR**-Taste, um die Ventilatorstufe zu wählen: AUTO, NIEDRIG, MITTEL oder HOCH.
4. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das Gerät zu starten.

HINWEIS: Tiefe Außentemperaturen können die HEIZ-Funktion des Geräts beeinträchtigen. In solchen Fällen empfehlen wir, dieses Klimagerät in Verbindung mit anderen Heizgeräten zu verwenden.



Einstellung der ZEITSCHALTUHR

EIN/AUS-ZEITSCHALTUNG - Sie können einstellen, wann sich das Gerät automatisch ein- und ausschalten soll.

Einstellung EINSCHALTZEIT

Drücken Sie die ZEITSCHALTUHR-Taste, um die EINSCHALTZEIT-Sequenz zu starten.



Drücken Sie die Tasten Temp. auf oder ab so oft, bis die gewünschte Uhrzeit für das Einschalten des Geräts erreicht ist.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde; die Einschaltzeit wird aktiviert.

Einstellung AUSSCHALTZEIT

Drücken Sie die ZEITSCHALTUHR-Taste, um die AUSSCHALTZEIT-Sequenz zu starten.



Drücken Sie die Tasten Temp. auf oder ab so oft, bis die gewünschte Uhrzeit für das Ausschalten des Geräts erreicht ist.

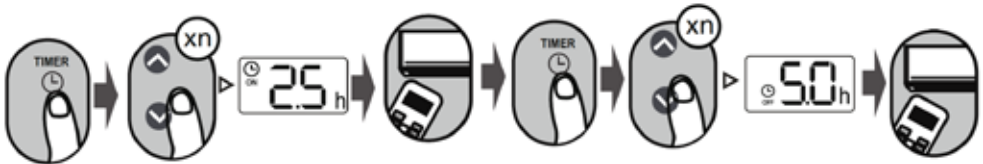
Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde; die Ausschaltzeit wird aktiviert.

HINWEIS:

- Bei der Einstellung der Funktionen ZEITSCHALTUNG EIN und ZEITSCHALTUNG AUS ändert sich die Zeit bei jedem Druck bis zu 10 Stunden um 30 Minuten. Bei mehr als 10 und bis zu 24 Stunden wird sie in Schritten von 1 Stunde geändert. (z. B. 5-mal drücken ergibt 2,5 Stunden, 10-mal drücken ergibt 5 Stunden). Über 24 Stunden beginnt die Zeitschaltuhr wieder bei 0,0 Stunden.
- Beide Funktionen können deaktiviert werden, indem Sie die Zeitschaltuhr auf 0,0 Stunden setzen.

Einstellung einer zeitgesteuerten Ein/Aus-Schaltung (Beispiel)

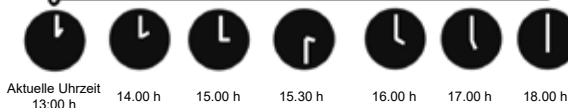
Beachten Sie, dass sich die Zeiträume, die Sie für beide Funktionen einstellen, auf Stunden nach der aktuellen Uhrzeit beziehen.



Einschaltuhrzeit der Zeitschaltung

Gerät schaltet EIN

Gerät schaltet AUS



Beispiel: Wenn die aktuelle Uhrzeit 13:00 Uhr ist, schaltet sich das Gerät 2,5 Stunden später (15:30 Uhr) ein und um 18:00 Uhr ab.

Verwendung der erweiterten Funktionen

Oszillationsfunktion

Drücken Sie die OSZILLATIONS-Taste



Die horizontale Lamelle schwingt automatisch auf und ab, wenn Sie die Oszillations-Taste drücken. Ein erneuter Druck auf die Taste beendet die Funktion.



Halten Sie diese Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um die vertikale Lamellen-Oszillation zu aktivieren. (je nach Modell)

LED-ANZEIGE



LED-Taste drücken

Mit dieser Taste können sie das Display des Innengeräts ein- und ausschalten.



Drücken Sie diese Taste länger als 5 Sekunden (betrifft nur manche Geräte)

Halten Sie diese Taste länger als 5 Sekunden gedrückt, damit das Innengerät die aktuelle Raumtemperatur anzeigt. Wenn Sie die Taste erneut länger als 5 Sekunden gedrückt halten, kehrt das Gerät zur Anzeige der eingestellten Temperatur zurück.

Geräuschsenkungsfunktion



Halten Sie die Ventilator-taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Geräuschsenkungsfunktion zu aktivieren/deaktivieren (betrifft nur manche Geräte). Aufgrund der reduzierten Häufigkeit des Verdichterbetriebs kann eine unzureichende Kühl- und Heizleistung die Folge sein. Wenn Sie bei aktivierter Geräuschsenkungsfunktion die Tasten EIN/AUS, Mode, Nachtbetrieb, Turbo oder Reinigung drücken, wird die Funktion deaktiviert.

ECO-Funktion

Drücken Sie die Taste ECO (betrifft nur manche Geräte)



Drücken Sie die ECO-Taste, um den Energiesparmodus aufzurufen.

Hinweis: Diese Funktion ist nur im KÜHL-Modus verfügbar.

Funktionsweise der ECO-Funktion:

Wenn Sie im diese Taste Kühlbetrieb drücken, stellt die Fernbedienung die Temperatur automatisch auf 24 °C/75 °F ein und wählt Ventilatorstufe automatisch, um Energie zu sparen (erst wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, wird die Wahl der Ventilatorstufe auf Auto umgestellt, die eingestellte Temperatur bleibt unverändert).

HINWEIS:

Wenn Sie bei aktiviertem Energiesparmodus die Betriebsart ändern oder die Solltemperatur auf weniger als 24 °C/75 °F einstellen, wird der Energiesparmodus beendet.

Im Energiesparmodus muss die eingestellte Temperatur mindestens 24 °C/75 °F betragen, dies kann eine unzureichende Kühlung zur Folge haben. Wenn Sie sich unbehaglich fühlen, einfach die ECO-Taste erneut drücken, um die Funktion zu deaktivieren.

Frostschutz-Funktion (FP)



Das Gerät arbeitet mit hoher Ventilatorstufe (bei eingeschaltetem Kompressor) und die Temperatur wird automatisch auf 8 °C/46 °F eingestellt.

Hinweis: Diese Funktion ist nur in Verbindung Wärmepumpen-Klimageräten verfügbar.

Drücken Sie diese Taste im HEIZ-Modus und bei einer eingestellten Temperatur von 17 °C/62 °F oder 20 °C/ 68°F 2-mal innerhalb einer Sekunde.

Wenn Sie bei aktivierter Frostschutzfunktion die Tasten EIN/AUS, Mode, Nachtbetrieb, Turbo oder Reinigung drücken, wird die Funktion deaktiviert.

SPERR-Funktion



+



Halten Sie die Tasten **Reinigung** und **Turbo** mindestens 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um die Sperrfunktion zu aktivieren.

Alle Tasten sind jetzt gesperrt bis Sie beiden Tasten erneut 2 Sekunden lang drücken, um die Sperre aufzuheben.

DIREKTWAHL-Funktion

Drücken Sie die DIREKTWAHL-Taste (betrifft nur manche Geräte)



Wenn Sie diese Taste bei eingeschalteter Fernbedienung drücken, kehrt das System automatisch zu den vorherigen Einstellungen zurück, einschließlich Betriebsart, Temperatureinstellung, Ventilatorstufe und Nachtmodus (falls aktiviert). Wenn Sie die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, stellt das System automatisch die aktuellen Betriebseinstellungen wieder her, einschließlich Betriebsart, Temperatureinstellung, Ventilatorstufe und Nachtmodus (falls aktiviert).

Selbstreinigungsfunktion

Drücken Sie die Taste CLEAN



Durch die Luft übertragene Bakterien können sich in der Feuchtigkeit, die im Bereich des Wärmetauschers des Geräts kondensiert, vermehren. Bei regelmäßigem Gebrauch verdunstet der größte Teil dieser Feuchtigkeit aus dem Gerät. Wenn Sie die Taste CLEAN drücken, reinigt sich Ihr Gerät automatisch. Nach der Reinigung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wenn Sie die Taste CLEAN während des Reinigungsvorgangs erneut drücken, wird der Vorgang abgebrochen und das Gerät ausgeschaltet. Sie können die Reinigungsfunktion so oft verwenden, wie Sie möchten.

Hinweis: Sie können diese Funktion nur im Modus KÜHLEN oder TROCKNEN aktivieren.

TURBO-Funktion

Drücken Sie die TURBO-Taste



Wenn Sie die Turbo-Funktion im KÜHL-Modus wählen, bläst das Gerät kühle Luft mit der höchsten Ventilatorstufe aus, um die Kühlung zu beschleunigen. Wenn Sie die Turbofunktion im HEIZ-Modus wählen, wird bei Geräten mit elektrischen Heizwiderständen die elektrische ZUSATZHEIZUNG aktiviert, um den Heizvorgang zu beschleunigen.

Airwell

Just feel well



Manuale utente

Telecomando RC19

Manuale in italiano



NOTA IMPORTANTE:

Leggere attentamente il presente manuale prima di installare o di utilizzare il nuovo condizionatore d'aria. Assicurarsi di conservare il presente manuale per riferimenti futuri.

21.AW.RC19.UM.EN.FR.DE.IT.SP.10.12

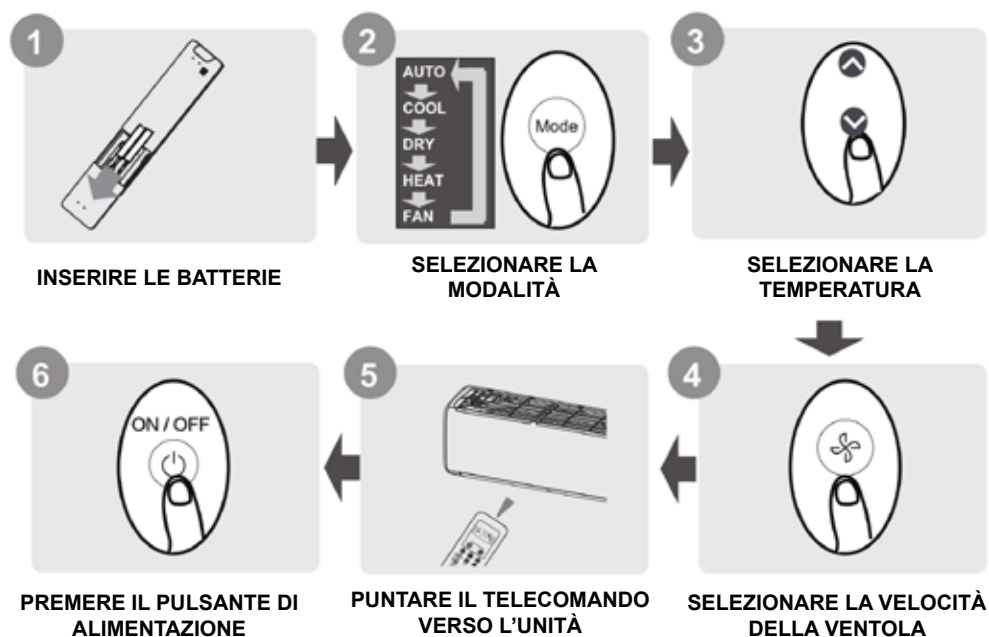
Sommario

Specifiche del telecomando	02
Gestione del telecomando	03
Pulsanti e funzioni	04
Indicatori sullo schermo del telecomando	05
Come utilizzare le funzioni di base	06
Come utilizzare le funzioni avanzate	09

Specifiche del telecomando

Modello	RC19
Tensione nominale	3,0V (Batterie a secco R03/LR03×2)
Campo di ricezione del segnale	8 m
Ambiente	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Guida rapida



NON SI SA A COSA SERVE UNA FUNZIONE?

Fare riferimento alle sezioni **Come utilizzare le funzioni di base** e **Come utilizzare le funzioni avanzate** del presente manuale per una descrizione dettagliata di come utilizzare il condizionatore d'aria.

NOTA BENE

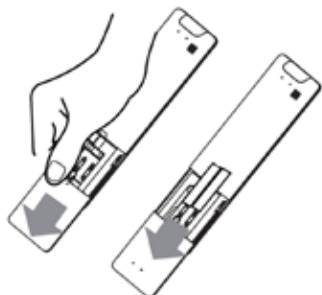
- L'aspetto dei pulsanti presenti sull'unità potrebbe differire leggermente rispetto a quanto illustrato.
- Nel caso in cui l'unità interna non disponga di una particolare funzione, la pressione del relativo pulsante sul telecomando non avrà alcun effetto.
- Qualora sussistano notevoli differenze tra il "Manuale del telecomando" e il "MANUALE UTENTE" relativamente alla descrizione delle varie funzioni, prevarrà la descrizione riportata nel "MANUALE UTENTE".

Gestione del telecomando

Inserimento e sostituzione delle batterie

È possibile che il condizionatore d'aria sia fornito con due batterie (per alcune unità). Inserire le batterie nel telecomando prima dell'uso.

1. Fare scorrere verso il basso il coperchio posteriore del telecomando per accedere al vano batterie.
2. Inserire le batterie, facendo attenzione a far corrispondere le estremità (+) e (-) delle batterie con i simboli riportati all'interno del vano batterie.
3. Far scorrere nuovamente in posizione il coperchio del vano batterie.



NOTE SULLE BATTERIE

Per prestazioni ottimali del prodotto:

- Non mischiare batterie vecchie e nuove, o batterie di tipi diversi.
- Non lasciare le batterie nel telecomando se non si intende utilizzare il dispositivo per più di 2 mesi.



SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Fare riferimento alle normative locali per il corretto smaltimento delle batterie.

SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DEL TELECOMANDO

- Il telecomando deve essere utilizzato entro una distanza di 8 metri dall'unità.
- L'unità emetterà un segnale acustico una volta ricevuto il segnale del telecomando.
- Tende, altri materiali e luce solare diretta possono interferire con il ricevitore del segnale a infrarossi.
- Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il telecomando per più di 2 mesi.

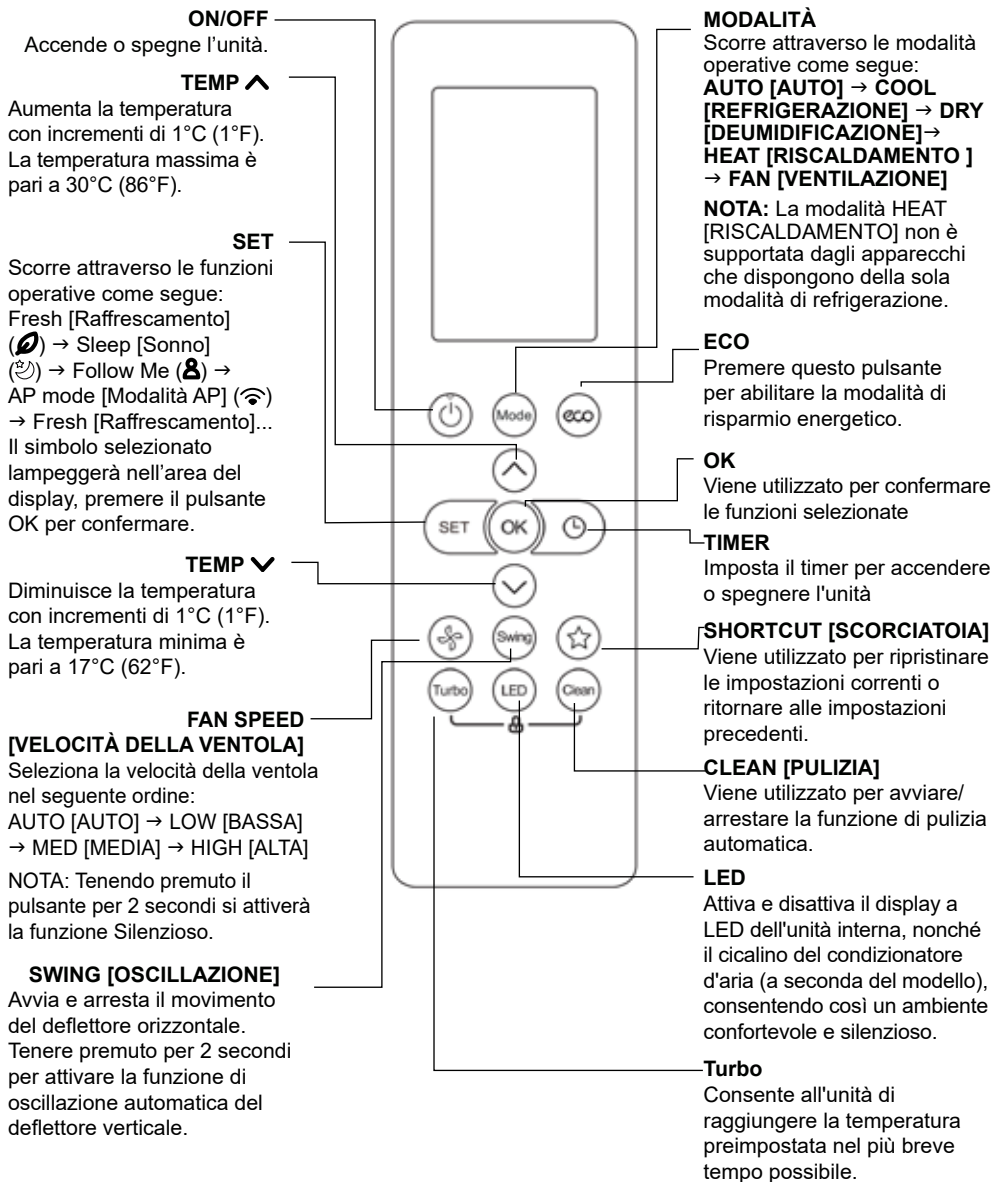
NOTE PER L'UTILIZZO DEL TELECOMANDO

Il dispositivo potrebbe essere conforme alle normative nazionali locali.

- In Canada, dovrebbe essere conforme alla normativa CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Negli USA, questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:
 - (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e
 - (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Questo dispositivo è stato verificato ed è risultato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi delle specifiche della parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una protezione sufficiente da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia da radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunemente garantito in alcun modo che l'interferenza non si verifichi in presenza di un'installazione specifica. Nel caso in cui l'apparecchiatura causi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, si consiglia di tentare di correggere l'interferenza tramite una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna del dispositivo ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo ricevente.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ottenere aiuto.
- Cambiamenti o modifiche a questo prodotto non autorizzate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare il prodotto.

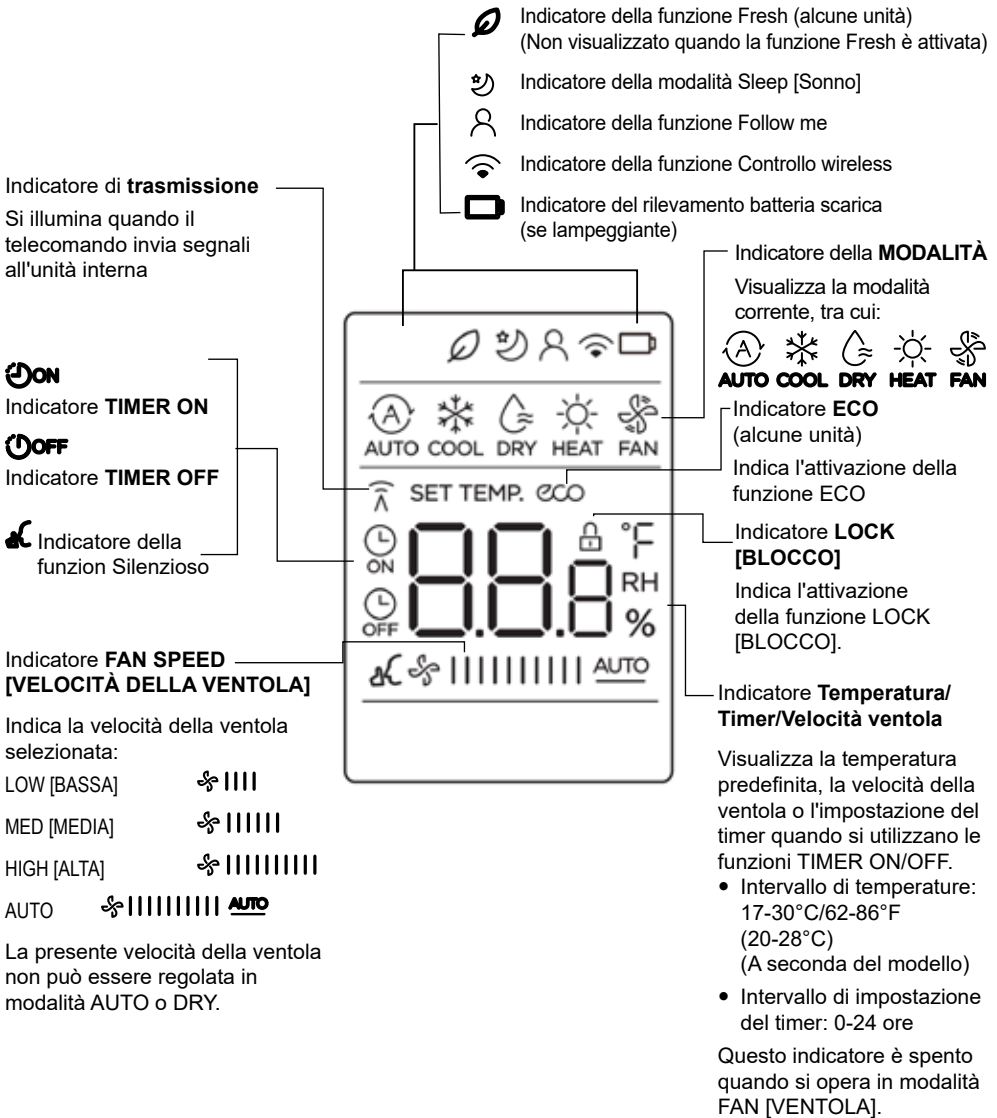


NOTA:

premendo contemporaneamente i pulsanti ▲ e ▼ per 3 secondi la temperatura verrà visualizzata alternativamente nelle scale °C e °F.

Indicatori sullo schermo del telecomando

Le informazioni vengono visualizzate quando il telecomando è acceso.



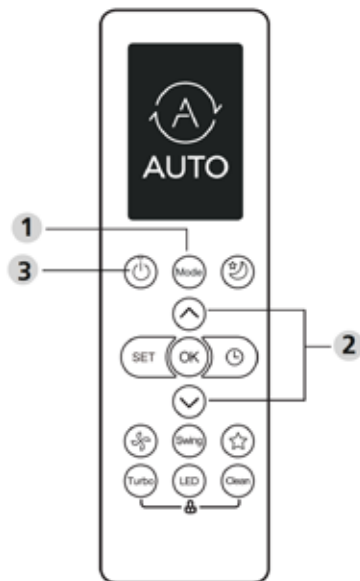
Nota:

Tutti gli indicatori mostrati in figura sono a solo scopo illustrativo. Tuttavia, durante l'effettivo funzionamento dell'apparecchio, sulla finestra del display verranno mostrati solo i relativi indicatori funzionali.

Come utilizzare le funzioni di base

Funzionamento di base

ATTENZIONE! Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che l'unità sia correttamente collegata e che l'alimentazione sia disponibile.



Modalità COOL [REFRIGERAZIONE]

1. Premere il pulsante **MODE [MODALITÀ]** per selezionare la modalità **COOL [REFRIGERAZIONE]**.
2. Impostare la temperatura desiderata utilizzando i pulsanti **TEMP ^** o **TEMP v**.
3. Premere il pulsante **FAN [VENTOLA]** per selezionare la velocità della ventola: **AUTO, LOW, MED** o **HIGH [AUTO, BASSA, MEDIA o ALTA]**.
4. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

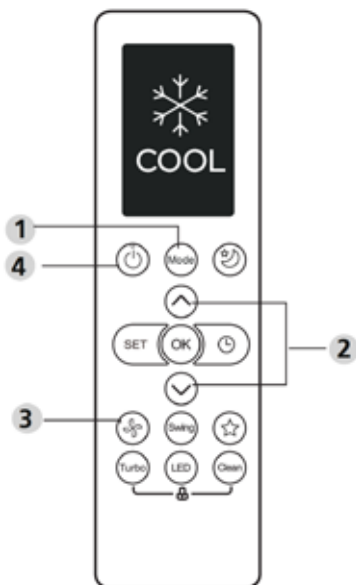
L'intervallo delle temperature di funzionamento delle unità è 17-30°C (62-86°F)/20-28°C. È possibile aumentare o diminuire la temperatura impostata con incrementi di 1°C (1°F).

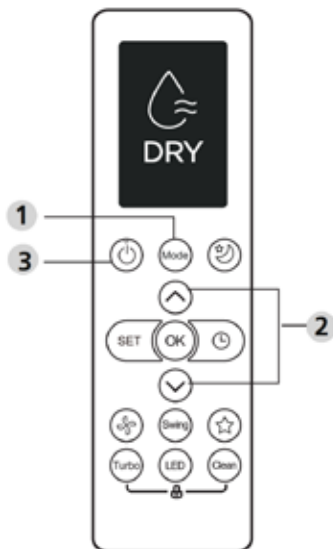
Modalità AUTO

In modalità AUTO l'unità selezionerà automaticamente una modalità tra **COOL [REFRIGERAZIONE]**, **FAN [VENTILAZIONE]** o **HEAT [RISCALDAMENTO]** in base alla temperatura impostata.

1. Premere il pulsante **MODE [MODALITÀ]** per selezionare **AUTO**.
2. Impostare la temperatura desiderata utilizzando i pulsanti **TEMP ^** o **TEMP v**.
3. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

NOTA: In modalità AUTO la **FAN SPEED [VELOCITÀ DELLA VENTOLA]** non può essere regolata.





Modalità DRY (deumidificazione)

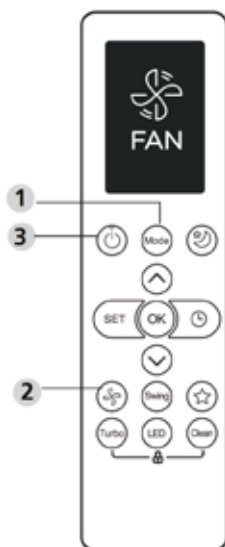
1. Premere il pulsante **MODE [MODALITÀ]** per selezionare **DRY [DEUMIDIFICAZIONE]**.
2. Impostare la temperatura desiderata utilizzando i pulsanti **TEMP ^** o **TEMP v**.
3. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

NOTA: In modalità DRY [DEUMIDIFICAZIONE] la FAN SPEED [VELOCITÀ DELLA VENTOLA] non può essere regolata.

Modalità FAN [VENTOLA]

1. Premere il pulsante **MODE [MODALITÀ]** per selezionare la modalità **FAN [VENTOLA]**.
2. Premere il pulsante **FAN [VENTOLA]** per selezionare la velocità della ventola: AUTO, LOW, MED o HIGH [AUTO, BASSA, MEDIA o ALTA].
3. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

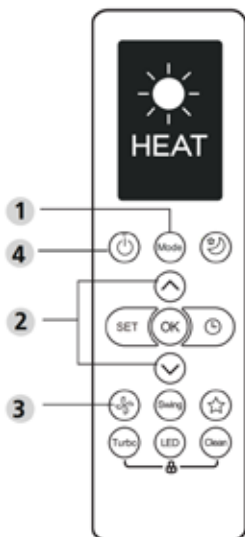
NOTA: In modalità FAN [VENTOLA] la temperatura non può essere regolata. Di conseguenza, lo schermo LCD del telecomando non indicherà alcuna temperatura.



Modalità HEAT [RISCALDAMENTO]

1. Premere il pulsante **MODE [MODALITÀ]** per selezionare la modalità **HEAT [RISCALDAMENTO]**.
2. Impostare la temperatura desiderata utilizzando i pulsanti **TEMP ^** o **TEMP v**.
3. Premere il pulsante **FAN [VENTOLA]** per selezionare la velocità della ventola: AUTO, LOW, MED o HIGH [AUTO, BASSA, MEDIA o ALTA].
4. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

NOTA: Un abbassamento della temperatura esterna potrebbe influire sulle prestazioni della funzione HEAT [RISCALDAMENTO] dell'unità. In tal caso, si consiglia di utilizzare il condizionatore d'aria in combinazione con altri apparecchi di riscaldamento.



Impostazione del TIMER

TIMER ON/OFF - Imposta il periodo di tempo dopo il quale l'unità si accenderà/spegnerà automaticamente.

Impostazione TIMER ON

Premere il pulsante TIMER per avviare la sequenza di tempo ON.



Premere più volte i pulsanti di temperatura Up e Down per impostare l'ora di accensione desiderata per l'unità.



Puntare il telecomando verso l'unità e attendere 1 secondo: la funzione TIMER ON sarà attivata.



Impostazione TIMER OFF

Premere il pulsante TIMER per avviare la sequenza di tempo OFF.



Premere più volte i pulsanti di temperatura Up e Down per impostare l'ora di spegnimento desiderata per l'unità.



Puntare il telecomando verso l'unità e attendere 1 secondo: la funzione TIMER OFF sarà attivata.

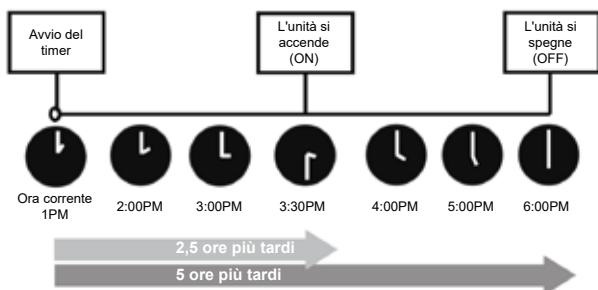
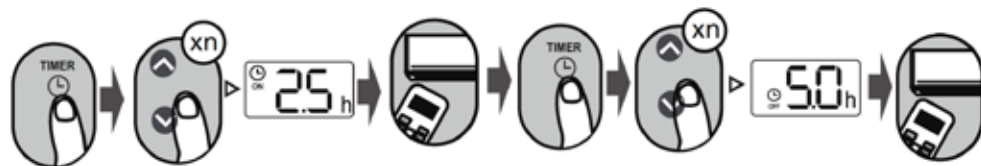


NOTA:

- Quando si impostano le funzioni TIMER ON o TIMER OFF, il tempo aumenterà a incrementi di 30 minuti ad ogni pressione di tasto, e fino ad un massimo di 10 ore. Dopo 10 ore e fino a 24, aumenterà a incrementi di 1 ora. (Per esempio, premendo 5 volte il tempo verrà impostato a 2,5 ore, mentre premendo 10 volte il tempo verrà impostato a 5 ore). Dopo 24, il timer ripartirà dal valore 0.0.
- È possibile disattivare entrambe le funzioni impostando il timer corrispondente su 0.0 ore.

Impostazione TIMER ON e OFF (esempio)

Tenere presente che i periodi di tempo impostati per entrambe le funzioni si riferiscono alle ore successive all'ora corrente.



Esempio: Se l'ora corrente è 1:00 PM, impostando il timer come sopra l'unità si accenderà 2,5 ore più tardi (alle 3:30PM) e si spegnerà alle 6:00PM.

Come utilizzare le funzioni avanzate

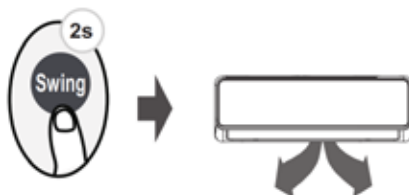
Funzione Swing [Oscillazione]

Premere il pulsante Swing [Oscillazione]



Premendo il pulsante Swing [Oscillazione] il deflettore orizzontale oscilla automaticamente verso l'alto e verso il basso.

Premere nuovamente per arrestarne il movimento.



Tenendo premuto questo pulsante per più di 2 secondi verrà attivata la funzione di oscillazione del deflettore verticale.

(A seconda del modello)

DISPLAY A LED



Premere il pulsante LED

Premere questo pulsante per accendere e spegnere il display sull'unità interna.



Premere questo pulsante per più di 5 secondi (alcune unità)

Tenendo premuto questo pulsante per più di 5 secondi sull'unità interna verrà visualizzata l'attuale temperatura ambiente. Premendolo nuovamente per più di 5 secondi si ritornerà alla visualizzazione della temperatura impostata.

Funzione Silenzioso



Tenere premuto il pulsante Fan [Ventola] per più di 2 secondi per attivare/disattivare la funzione Silenzioso (alcune unità).

A causa del funzionamento a bassa frequenza del compressore, la capacità di refrigerazione e riscaldamento potrebbe risultare insufficiente. Premendo i pulsanti ON/OFF, Mode [Modalità], Sleep [Sonno], Turbo o Clean [Pulizia] durante il funzionamento la funzione Silenzioso verrà disattivata.

Funzione ECO

Premere il pulsante ECO (alcune unità)



Premere il pulsante ECO per abilitare la modalità di risparmio energetico.

Nota: Questa funzione questa funzione è disponibile solo in modalità COOL [REFRIGERAZIONE].

Funzionamento ECO:

Premere questo pulsante in modalità refrigerazione: il telecomando regolerà automaticamente la temperatura su 24°C/75°F e la velocità della ventola su Auto per risparmiare energia (solo qualora la temperatura impostata sia inferiore a 24°C). Se la temperatura è superiore a 24°C la velocità della ventola passerà ad Auto, mentre la temperatura impostata rimarrà invariata.

NOTA:

Premendo il pulsante ECO, modificando la modalità o regolando la temperatura impostata a meno di 24°C/75°F la funzione ECO verrà disattivata.

In modalità ECO, la temperatura impostata dovrebbe essere di 24°C/75°F o superiore. Ciò potrebbe causare una refrigerazione insufficiente. In caso di comfort insoddisfacente, premere nuovamente il pulsante ECO per interrompere la funzione.

Funzione FP



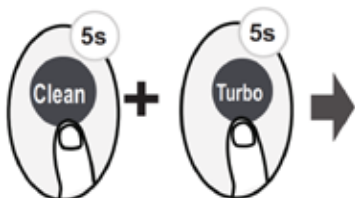
L'unità funzionerà con un'elevata velocità della ventola (con il compressore attivo) e con una temperatura impostata automaticamente a 8°C/46°F.

Nota: Questa funzione è disponibile solamente per i condizionatori d'aria a pompa di calore.

Premere questo pulsante 2 volte in un secondo in modalità HEAT [RISCALDAMENTO] e con un'impostazione della temperatura di 17°C/62°F o di 20°C/68°F.

La pressione dei pulsanti On/Off, Sleep [Sonno], Mode [Modalità], Fan [Ventola] e Temp. durante il funzionamento disattiverà questa funzione.

Funzione LOCK [BLOCCO]



Premere contemporaneamente i pulsanti **Clean** e **Turbo** per più di 5 secondi per attivare la funzione Lock [Blocco].

Nessun pulsante risponderà più ai comandi, e ciò fino a quando verranno premuti per due secondi questi due pulsanti per disabilitare il blocco.

Funzione SHORTCUT [SCORCIATOIA]

Premere il pulsante SHORTCUT [SCORCIATOIA] (alcune unità)



Premere questo pulsante quando il telecomando è acceso: il sistema ritornerà automaticamente alle impostazioni precedenti, tra le quali la modalità di funzionamento, la temperatura impostata, il livello di velocità della ventola e la funzione sonno (se attivata).

Se la pressione dura più di 2 secondi il sistema ripristinerà automaticamente le impostazioni per la modalità corrente, tra le quali la modalità di funzionamento, la temperatura impostata, il livello di velocità della ventola e la funzione sonno (se attivata).

Funzione Clean [Pulizia]

Premere il pulsante CLEAN [PULIZIA]



I batteri presenti nell'aria possono crescere nell'umidità che si condensa attorno allo scambiatore di calore nell'unità. Con un utilizzo regolare, la maggior parte di questa umidità evapora dall'unità.

Premendo il pulsante CLEAN [PULIZIA] l'unità si pulirà automaticamente. Dopo la pulizia, l'unità si spegnerà automaticamente. Una pressione del pulsante CLEAN [PULIZIA] a metà del ciclo comporterà l'annullamento dell'operazione e lo spegnimento dell'unità. È possibile utilizzare la funzione CLEAN [PULIZIA] tutte le volte che si desidera.

Nota: È possibile attivare questa funzione solo in modalità REFRIGERAZIONE o DEUMIDIFICAZIONE.

Funzione TURBO

Premere il pulsante TURBO



Quando si seleziona la funzione Turbo in modalità COOL [REFRIGERAZIONE], l'unità soffierà aria fredda con il vento più forte possibile per avviare rapidamente il processo di refrigerazione.

Quando si seleziona la funzione Turbo in modalità HEAT [RISCALDAMENTO], per le unità che dispongono di elementi di riscaldamento elettrico, il riscaldatore elettrico attiverà e avvierà rapidamente il processo di riscaldamento.

Airwell

Just feel well

Manual de usuario

Mando a distancia RC19

Manual en español



NOTA IMPORTANTE:

Lea este manual con atención antes de instalar o utilizar su nuevo aparato de aire acondicionado.
Guardé el manual para futuras consultas.

Contenido

Especificaciones del mando a distancia	02
Cómo utilizar el mando a distancia	03
Botones y funciones	04
Indicadores de la pantalla del mando a distancia	05
Cómo utilizar las funciones básicas	06
Cómo utilizar las funciones avanzadas	09

Especificaciones del mando a distancia

Modelo	RC19
Tensión nominal	3,0 V (pilas secas R03/LR03×2)
Rango de recepción de señal	8 m
Temperatura ambiente	-5 °C~60 °C (23 °F~140 °F)

Guía de inicio rápido



¿NO ESTÁ SEGURO DE QUÉ HACE UNA FUNCIÓN?

Consulte en los apartados **Cómo utilizar las funciones básicas** y **Cómo utilizar las funciones avanzadas** de este manual la descripción detallada de cómo usar el aparato de aire acondicionado.

NOTA ESPECIAL

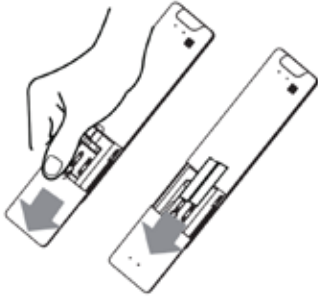
- Los diseños de los botones de su aparato pueden ser ligeramente distintos a los del ejemplo mostrado.
- Si la unidad de interior carece de una función particular, presionar el botón de esa función en el mando a distancia no tendrá ningún efecto.
- En el caso de existir divergencias importantes entre el «Manual del mando a distancia» y el «Manual de usuario» con respecto a la descripción de las funciones, prevalecerá la descripción dada en este último.

Cómo utilizar el mando a distancia

Cómo insertar y reemplazar las pilas

El aparato de aire acondicionado puede incluir dos pilas (algunas unidades). Inserte las pilas en el mando a distancia antes de utilizarlo.

1. Deslice hacia abajo la tapa del mando a distancia para acceder al compartimento de las pilas.
2. Inserte las pilas, asegurándose de que los polos positivo (+) y negativo (-) de estas coincidan con los símbolos del interior del compartimento.
3. Vuelva a colocar la tapa en su sitio.



! NOTAS SOBRE LAS PILAS

Para un rendimiento óptimo del producto:

- No combine pilas viejas con nuevas ni pilas de distinto tipo.
- No deje las pilas en el mando a distancia si tiene previsto no utilizarlo durante más de dos meses.



ELIMINACIÓN DE LAS PILAS

No tire las pilas a la basura general. Consulte la normativa local para eliminarlas de manera correcta.

CONSEJOS DE USO DEL MANDO A DISTANCIA

- El mando a distancia debe utilizarse a una distancia máxima de ocho metros de la unidad.
- La unidad emitirá un pitido al recibir la señal del mando a distancia.
- Las cortinas, otros materiales y la luz solar directa pueden interferir en el receptor de señales infrarrojas.
- Retire las pilas si no va a utilizar el mando a distancia durante más de dos meses.

NOTAS SOBRE EL USO DEL MANDO A DISTANCIA

El dispositivo debe cumplir la normativa nacional local.

- En Canadá, debe cumplir la CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- En EE. UU., este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento depende de las dos condiciones siguientes:
 - (1) el dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales y
 - (2) el dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este aparato se ha comprobado y se ha demostrado que cumple con los límites para ser catalogado como un dispositivo digital de Clase B, con acuerdo a el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se establecen para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Aun así, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si el equipo provoca interferencias que afectan a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el aparato, se recomienda intentar corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato a un enchufe de un circuito distinto del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico experto en radio y televisión.
- Los cambios o modificaciones no aprobados por la parte responsable del cumplimiento de estas normas podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

ENCENDIDO/APAGADO

Enciende o apaga el aparato.

TEMPERATURA ▲

Aumenta la temperatura en incrementos de 1 °C (1 °F). La temperatura máxima es de 30 °C (86 °F).

SET («configurar»)

Se desplaza por las distintas funciones, en el siguiente orden:

Fresh («fresco») (🌀) → Sleep («noche») (🌙) → Follow Me («sígueme») (👤) → modo AP (📶) → Fresh («fresco»)...

El símbolo seleccionado parpadea en la pantalla; pulse el botón OK para confirmar la opción deseada.

TEMPERATURA ▼

Reduce la temperatura en intervalos de 1 °C (1 °F). La temperatura mínima es de 17 °C (62 °F).

VELOCIDAD DEL VENTILADOR

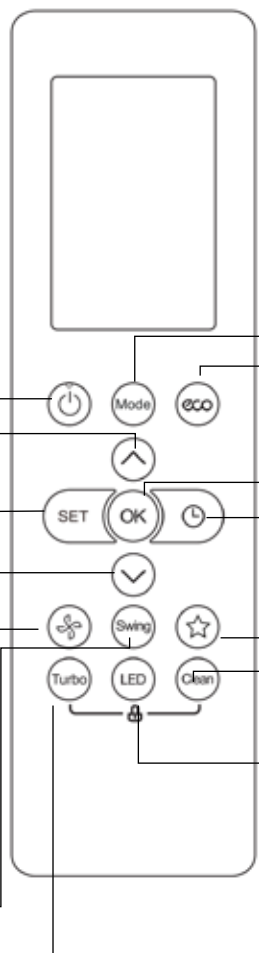
Selecciona las velocidades del ventilador en el orden siguiente: AUTO → BAJA → MEDIA → ALTA

NOTA: Mantenga pulsado este botón durante dos segundos para activar la función Silencio.

SWING («oscilación»)

Inicia y detiene el movimiento de las lamas horizontales.

Mantenga pulsado este botón durante dos segundos para poner en funcionamiento la función de oscilación automática de las lamas verticales.



MODE («modo»)

Se desplaza por los distintos modos de funcionamiento, en el siguiente orden: **AUTO** («automático») → **COOL** («frío») → **DRY** («seco») → **HEAT** («calor») → **FAN** («ventilador»)

NOTA: El modo HEAT («calor») no está disponible en los aparatos exclusivamente de refrigeración.

ECO

Pulse este botón para activar el modo de eficiencia energética.

OK

Se utiliza para confirmar las funciones seleccionadas.

TEMPORIZADOR

Ajuste el temporizador para encender y apagar la unidad.

ATAJO

Sirve para restaurar los ajustes actuales o retomar los ajustes de configuración previos.

CLEAN («limpieza»)

Se utiliza para iniciar/detener la función de autolimpieza.

LED

Activa y desactiva la pantalla LED de la unidad de interior y la señal acústica del aire acondicionado (en función del modelo) para disfrutar de un entorno cómodo y silencioso.

Turbo

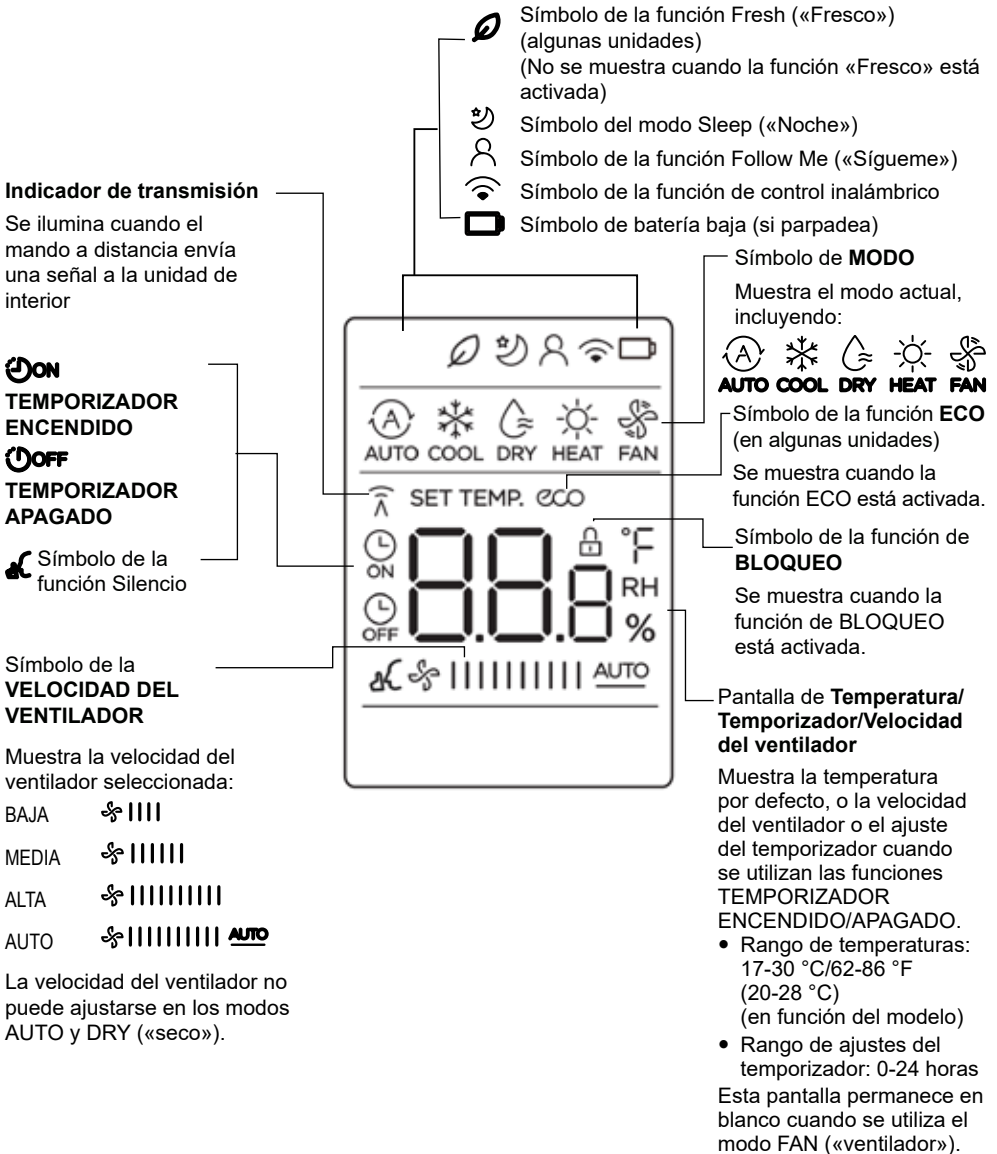
Activa la unidad para que alcance la temperatura predefinida en el mínimo tiempo posible.

NOTA:

Pulse simultáneamente los botones ▲ y ▼ durante tres segundos para alternar la visualización de la temperatura en pantalla en °C y °F.

Indicadores de la pantalla del mando a distancia

Esta información se muestra cuando el mando a distancia está encendido.



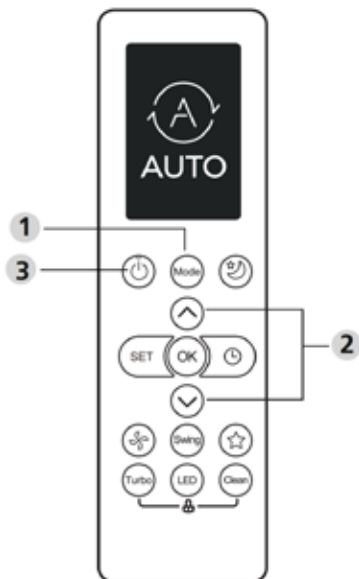
Nota:

En esta figura se muestran todos los indicadores para poder ofrecer una presentación clara. Sin embargo, durante el funcionamiento real, solo se muestran en pantalla los símbolos de la función relativa.

Cómo utilizar las funciones básicas

Funcionamiento básico

ATENCIÓN: Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que esté enchufado y haya corriente.



Modo COOL («frío»)

1. Pulse el botón **MODE** («modo») para seleccionar el modo **COOL** («frío»).
2. Ajuste la temperatura deseada mediante los botones **TEMP ^** o **TEMP v**.
3. Pulse el botón **VENTILADOR** para seleccionar la velocidad del ventilador: **AUTO**, **BAJA**, **MEDIA** O **ALTA**.
4. Pulse el botón de **ENCENDIDO/APAGADO** para poner en marcha la unidad.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

El rango de temperatura de funcionamiento de estos aparatos es de 17-30 °C (62-86 °F)/ 20-28 °C.

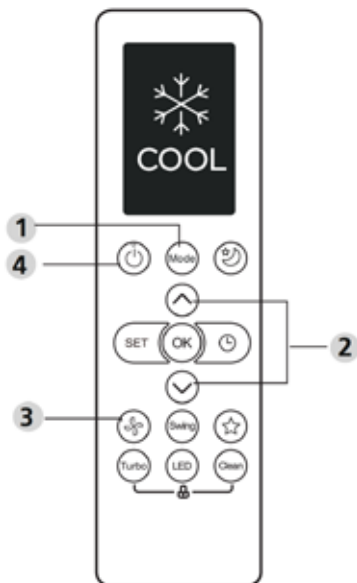
Puede aumentar o disminuir la temperatura en intervalos de 1 °C (1 °F).

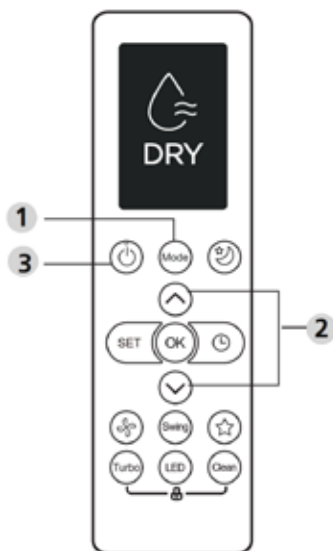
Modo AUTO

En el modo AUTO, la unidad seleccionará de manera automática funcionar en modo COOL («frío»), FAN («ventilador») o HEAT («calor»), dependiendo de la temperatura predefinida.

1. Pulse el botón **MODE** («modo») para seleccionar **AUTO**.
2. Ajuste la temperatura deseada mediante los botones **TEMP ^** o **TEMP v**.
3. Pulse el botón de **ENCENDIDO/APAGADO** para poner en marcha la unidad.

NOTA: No es posible ajustar la **VELOCIDAD DEL VENTILADOR** en el modo AUTO.





Modo DRY («seco»: deshumidificación)

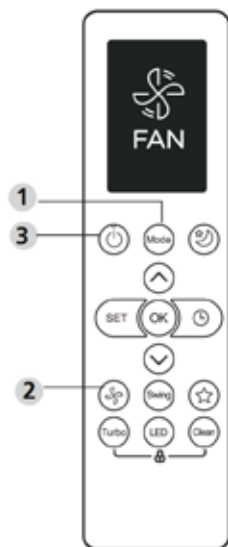
1. Pulse el botón **MODE** («modo») para seleccionar **DRY** («seco»).
2. Ajuste la temperatura deseada mediante los botones **TEMP** \wedge o **TEMP** \vee .
3. Pulse el botón de **ENCENDIDO/APAGADO** para poner en marcha la unidad.

NOTA: En el modo DRY («seco») no es posible modificar la VELOCIDAD DEL VENTILADOR.

Modo FAN («ventilador»)

1. Pulse el botón **MODE** («modo») para seleccionar el modo **FAN** («ventilador»).
2. Pulse el botón **VENTILADOR** para seleccionar la velocidad del ventilador: AUTO, BAJA, MEDIA O ALTA.
3. Pulse el botón de **ENCENDIDO/APAGADO** para poner en marcha la unidad.

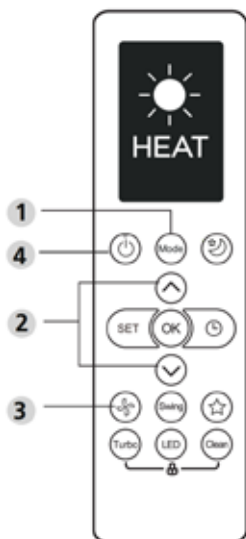
NOTA: No es posible fijar la temperatura en el modo FAN («ventilador»). De ahí que en la pantalla LCD del mando a distancia no se muestre la temperatura.



Modo HEAT («calor»)

1. Pulse el botón **MODE** («modo») para seleccionar el modo **HEAT** («calor»).
2. Ajuste la temperatura deseada mediante los botones **TEMP** \wedge o **TEMP** \vee .
3. Pulse el botón **VENTILADOR** para seleccionar la velocidad del ventilador: AUTO, BAJA, MEDIA O ALTA.
4. Pulse el botón de **ENCENDIDO/APAGADO** para poner en marcha la unidad.

NOTA: Cuando la temperatura exterior desciende, el rendimiento de la función HEAT («calor») de la unidad puede verse afectado. En tales casos, recomendamos usar este aparato de aire acondicionado en combinación con otros aparatos de calefacción.



Ajuste del TIMER («temporizador»)

TEMPORIZADOR ENCENDIDO/APAGADO: defina el intervalo de tiempo después del cual la unidad se encenderá/apagará automáticamente.

TEMPORIZADOR ENCENDIDO

Pulse el botón TIMER («temporizador») para establecer la hora a la que desea que se encienda la unidad.



Pulse el botón de incremento o descenso de la temperatura varias veces hasta ajustar la hora a la que desea encender la unidad.



Apunte con el mando a distancia hacia la unidad y aguarde un segundo; de este modo, el temporizador quedará activado.

TEMPORIZADOR APAGADO

Pulse el botón TIMER («temporizador») para establecer la hora a la que desea que se apague la unidad.



Pulse el botón de incremento o descenso de la temperatura varias veces hasta ajustar la hora a la que desea apagar la unidad.



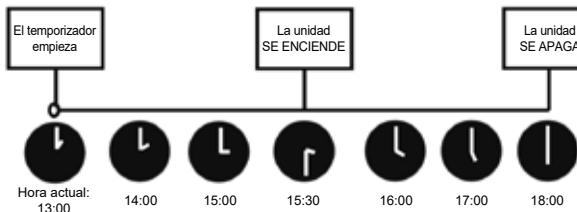
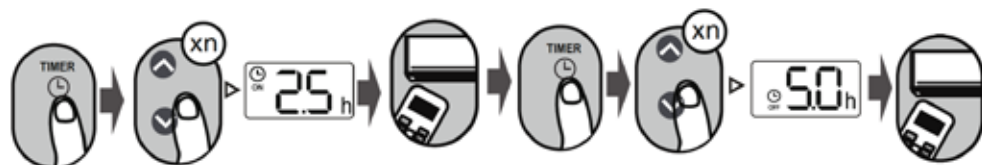
Apunte con el mando a distancia hacia la unidad y aguarde un segundo; de este modo, se activará la función de apagado del temporizador.

NOTA:

- Al ajustar la hora de encendido y apagado del temporizador, la hora aumentará en incrementos de 30 minutos con cada pulsación, hasta un máximo de 10 horas. Pasadas las primeras 10 horas iniciales y hasta 24 horas, los incrementos se producirán a intervalos de una hora. (Por ejemplo, pulse cinco veces para establecer un intervalo de 2,5 h y 10 veces para llegar a 5 h). El temporizador volverá a ponerse en 0,0 después de 24.
- Puede cancelar ambas funciones ajustando el temporizador a 0,0 h.

Ajuste del encendido y apagado del temporizador (ejemplo)

Tenga en cuenta que los intervalos temporales que se definen para ambas funciones hacen referencia a horas después de la hora actual.



Ejemplo: Si son las 13:00 y se ajusta el temporizador siguiendo los pasos anteriores, la unidad se encenderá 2,5 h después (15:30) y se apagará a las 18:00.

2,5 horas más tarde

5 horas más tarde

Cómo utilizar las funciones avanzadas

Función Swing («oscilación»)

Pulse el botón Swing («oscilación»)



La lapa horizontal oscilará automáticamente arriba y abajo al pulsar el botón Swing («oscilación»). Púselo de nuevo para detenerla.



Al mantener pulsado este botón durante más de dos segundos se activa la función de oscilación de la lapa vertical (en función del modelo).

PANTALLA LED



Pulse el botón LED

Pulse este botón para activar y desactivar la pantalla de la unidad de interior.



Pulse este botón otros cinco segundos (en algunas unidades)

Mantenga pulsado el botón otros cinco segundos para que la unidad de interior muestre la temperatura ambiente actual. Púselo otros cinco segundos más para volver a visualizar en pantalla la temperatura predefinida.

Función Silencio



Siga pulsando el botón del ventilador otros dos segundos más para activar/desactivar la función Silencio (en algunas unidades).

Debido a la baja frecuencia de funcionamiento del compresor, la capacidad de refrigeración y calefacción puede resultar insuficiente. Si se pulsa el botón de encendido/apagado, Mode («modo»), Sleep («noche»), Turbo o Clean («limpieza») durante el funcionamiento, se anula la función Silencio.

Función ECO

Pulse el botón ECO (en algunas unidades)



Pulse el botón ECO para activar el modo de eficiencia energética.

Nota: Esta función solo está disponible cuando se tiene activado el modo COOL («frío»).

Funcionamiento ECO:

En el modo de refrigeración, pulse este botón y el mando a distancia ajustará automáticamente la temperatura a 24 °C/75 °F y la velocidad automática del ventilador para ahorrar energía (en el modo Auto, solo cambiará la velocidad del ventilador; la temperatura predeterminada no se modificará).

NOTA:

Al pulsar el botón ECO, modificar el modo o ajustar la temperatura predeterminada a menos de 24 °C/75 °F, se detendrá el funcionamiento ECO.

Con el modo ECO en funcionamiento, si la temperatura predeterminada es igual o superior a 24 °C/75 °F, la refrigeración puede resultar insuficiente. Si la temperatura no le resulta agradable, pulse de nuevo el botón ECO para salir de este modo.

Función FP



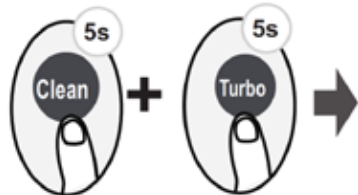
La unidad funcionará con una velocidad de ventilador alta (mientras el compresor esté encendido) y con una temperatura ajustada de manera automática a 8 °C/46 °F.

Nota: Esta función solo afecta a los aparatos de aire acondicionado con bomba de calor.

Pulse este botón dos veces durante un segundo, con el modo HEAT («calor») activado, y ajuste la temperatura a 17 °C/62 °F o 20 °C/ 68°F.

Si se pulsa el botón de encendido/apagado, Mode («modo»), Sleep («noche»), Fan («ventilador») o Temp. durante el funcionamiento, se anula esta función.

Función de BLOQUEO



Pulse a la vez los botones **Clean** («limpieza») y **Turbo** durante más de cinco segundos para activar la función de bloqueo.

Los botones dejarán de responder; para desactivar el bloqueo, pulse de nuevo estos dos botones durante dos segundos.

Función ATAJO

Pulse el botón ATAJO (en algunas unidades)



Al pulsar este botón con el mando a distancia activado, el sistema recuperará automáticamente los ajustes de configuración previos, incluidos el modo de funcionamiento, la temperatura predefinida, la velocidad del ventilador y la función de Sleep («noche») si la tiene activada.

Si pulsa este botón durante más de dos segundos, el sistema restaurará de manera automática los ajustes de funcionamiento actuales, incluidos el modo de funcionamiento, la temperatura predefinida, la velocidad del ventilador y la función de Sleep («noche») si la tiene activada.

Función Clean («limpieza»)

Pulse el botón CLEAN («limpieza»)



Las bacterias aerotransportadas pueden proliferar en la humedad que se condensa alrededor del intercambiador térmico de la unidad. Con un uso frecuente, la mayor parte de la humedad se evapora de la unidad.

Al pulsar el botón CLEAN («limpieza»), la unidad se limpiará automáticamente. Una vez limpia, la unidad se apagará automáticamente. Si pulsa el botón CLEAN («limpieza») a mitad del ciclo, la operación de limpieza se cancelará y se apagará la unidad. Puede usar la opción de limpieza con la frecuencia que desee.

Nota: Solo es posible activar esta función en los modos COOL («frío») o DRY («seco»).

Función TURBO

Pulse el botón TURBO



Al seleccionar la función Turbo en el modo COOL («frío»), la unidad desprenderá un chorro de aire frío más potente para acelerar el proceso de refrigeración.

Al seleccionar la función Turbo en el modo HEAT («calor»), en las unidades que incorporan elementos térmicos eléctricos, se activará el CALEFACTOR eléctrico y se acelerará el proceso de calefacción.

Airwell

Just feel well

ADVERTENCIA :

El diseño y las especificaciones técnicas de este producto, son indicativas y pueden modificarse sin previo aviso.

WARNING :

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

ATTENTION :

Le design et les données techniques sont donnés à titre indicatif et peuvent être modifiés sans préavis.



AIRWELL RESIDENTIAL SAS

10, Rue du Fort de Saint Cyr,
78180 Montigny le Bretonneux - France
www.airwell.com